



Bruxelles, 21 iunie 2018
(OR. en)

8094/18
ADD 1

LIMITE

ACP 24
PTOM 10
COAFR 93
COLAC 19
COASI 104
WTO 88
RELEX 326

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Subiect:	Directive de negociere pentru un acord de parteneriat între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și țările care fac parte din grupul statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor directivele de negociere pentru un acord de parteneriat între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și țările care fac parte din grupul statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte.

**DIRECTIVE DE NEGOCIERE PENTRU UN ACORD DE PARTENERIAT ÎNTRE
UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI STATELE MEMBRE ALE ACESTEIA, PE DE O PARTE, ȘI
ȚĂRILE CARE FAC PARTE DIN GRUPUL STATELOR DIN AFRICA, ZONA
CARAIBILOR ȘI PACIFIC, PE DE ALTĂ PARTE**

Cuprins

1. NATURA ACORDULUI ȘI DOMENIUL DE APLICARE AL ACESTUIA
2. FUNDAMENTUL
3. PARTENERIATUL UE-AFRICA
4. PARTENERIATUL UE-ZONA CARAIBILOR
5. PARTENERIATUL UE-PACIFIC
6. COOPERAREA DIVERSIFICATĂ
7. CADRUL INSTITUȚIONAL
8. DISPOZIȚII FINALE

1. NATURA ACORDULUI ȘI DOMENIUL DE APLICARE AL ACESTUIA

Scopul negocierilor constă în încheierea unui parteneriat consolidat între Uniunea Europeană (UE) și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și țările din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte.

Noul acord este conceput ca un parteneriat cuprinzător în vederea consolidării relațiilor dintre părți și a generării de rezultate reciproc avantajoase cu privire la interesele comune și interconectate. Acordul va urmări promovarea dezvoltării durabile și favorabile incluziunii, pe baza punerii în aplicare a Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă și a Acordului de la Paris privind schimbările climatice, acestea fiind cadrele generale pe care se bazează parteneriatul. Acordul va viza construirea unor state și societăți pașnice și reziliente. Va avea drept obiectiv stimularea investițiilor, sprijinirea dezvoltării sectorului privat și promovarea integrării regionale. Acesta va sprijini tranziția către emisii reduse de gaze cu efect de seră și către dezvoltare și economii reziliente la schimbările climatice și va contribui la crearea de locuri de muncă decente pentru toți. Acordul va urmări eradicarea sărăciei în toate dimensiunile sale. Acesta va avea ca obiectiv asigurarea unei combateri eficiente a terorismului, valorificarea beneficiilor unei migrații bine gestionate, stăvilirea migrației neregulamentare și abordarea cauzelor profunde ale acesteia, cu respectarea deplină a dreptului internațional și a competențelor UE și a celor naționale, precum și asigurarea respectării depline a angajamentelor internaționale privind drepturile omului, libertățile fundamentale și principiile democratice. De asemenea, acordul va facilita adoptarea unor poziții comune pe scena internațională, consolidând multilateralismul și o ordine internațională bazată pe norme.

Obiectivul este de a obține un nou acord care să cuprindă un fundament și trei parteneriate regionale. Fundamentul, aplicabil tuturor membrilor parteneriatului, va enumera obiectivele, principiile și prioritățile generale și va permite o cooperare sporită la nivel internațional. Centrul de gravitate vor fi parteneriatele regionale, care stabilesc prioritățile specifice fiecărei regiuni în ceea ce privește țările din Africa, zona Caraibilor și Pacific, în conformitate cu dinamica regională intensificată și cu importanța sporită a organizațiilor regionale. Acordul va permite și va saluta implicarea sau aderarea țărilor terțe care subscriu la aceleași valori, contribuie la îndeplinirea obiectivelor și împărtășesc aceleași interese. Acordul va lua în considerare preocupările specifice ale regiunilor ultraperiferice și ale țărilor și teritoriilor de peste mări ale UE. Parteneriatele regionale sunt protocoale la acord, care furnizează un cadru juridic cuprinzător al relațiilor. În același timp, parteneriatele regionale permit o adaptare flexibilă la circumstanțele în schimbare, prin aplicarea unei proceduri simplificate de revizuire a celor trei protocoale.

Acordul se va baza pe valorile fundamentale și pe principiile Acordului de parteneriat de la Cotonou, în special articolele 8-13, 96 și 97, și le va consolida. Acesta va include o arhitectură instituțională adaptată, eficientă, mai ușoară și flexibilă, care să simplifice și să raționalizeze relațiile dintre părți, asigurând o mai mare coerență cu cadrele existente și permițând ca deciziile și măsurile să fie adoptate mai rapid și mai eficiente.

Acordul va oferi o diviziune mai clară a muncii între actorii naționali, regionali și subregionali. De asemenea, acesta va preciza faptul că părțile vor urmări o abordare multipartită deschisă și favorabilă incluziunii, inclusiv prin consolidarea rolului parlamentelor, al autorităților locale, al societății civile și al sectorului privat, atât în cadrul fundamentului, cât și al parteneriatelor regionale.

2. FUNDAMENTUL

PARTEA 1 DISPOZIȚII COMUNE

Acordul va preciza faptul că dispozițiile prevăzute în fundament fac parte integrantă din prioritățile fiecărui parteneriat regional.

Titlul I Obiective

Acordul va stabili că părțile au următoarele obiective comune:

- conceperea unui parteneriat cuprinzător axat pe construirea unor state și societăți pașnice, stabile, bine guvernate, prospere și reziliente;
- accelerarea progreselor în direcția atingerii obiectivelor de dezvoltare durabilă, în special eradicarea sărăciei, combaterea discriminărilor și a inegalităților, neexcluderea niciunei persoane și luarea în considerare a nevoilor și priorităților diferite ale diverselor țări;
- construirea de alianțe eficace în contexte internaționale, cu scopul de a impulsiona acțiunile la nivel mondial.

Mai precis, părțile se vor angaja să adopte măsuri concrete în scopul de:

- a promova, a respecta, a proteja și a aplica drepturile omului, libertățile fundamentale, democrația, statul de drept și buna guvernanță;
- a încuraja dezvoltarea și demnitatea umană pentru toți, acordând o atenție deosebită femeilor și fetelor;
- a stimula creșterea durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă decente pentru toți;
- a proteja mediul, a combate schimbările climatice și a promova energia durabilă;
- a promova pacea, securitatea și justiția;
- a transforma mobilitatea și migrația regulamentară în oportunități, a stăvili migrația neregulamentară și a aborda cauzele profunde ale acesteia, cu respectarea deplină a competențelor UE și a celor naționale.

Titlul II Principii

Acordul va stabili că obiectivele parteneriatului, bazate pe un sistem obligatoriu din punct de vedere juridic, vor fi realizate în spiritul egalității, nediscriminării, solidarității, reciprocității, responsabilității și al respectului reciproc.

Acordul va confirma angajamentul părților de a consolida dialogul politic periodic la toate nivelurile și prin formatul care contribuie cel mai bine la îndeplinirea obiectivelor parteneriatului.

Acordul va exprima angajamentul și sprijinul activ al părților față de un sistem multilateral solid și eficace, precum și hotărârea lor de a coopera în cadrul forurilor multilaterale și al organizațiilor internaționale cu privire la aspecte de interes reciproc și global.

Acordul va atesta faptul că obiectivele parteneriatului vor fi urmărite prin intermediul unei abordări integrate care include aspecte politice, economice, sociale, culturale și de mediu, în conformitate cu Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă.

Acordul va preciza faptul că părțile vor lua decizii și vor întreprinde acțiuni la nivelul cel mai adecvat, în conformitate cu principiile complementarității și subsidiarității. Cooperarea în cadrul formatelor regionale formale și ad-hoc ar trebui urmărită în scopul de a îndeplini obiectivele parteneriatului într-un mod mai eficace și mai eficient.

Acordul va preciza faptul că părțile vor promova o abordare multipartită, permițând implicarea activă a unei game largi de actori în procesele de dialog și cooperare, inclusiv parlamente, autorități locale, societatea civilă și sectorul privat.

Acordul va preciza faptul că părțile vor promova în mod sistematic o perspectivă de gen și că egalitatea de gen va fi integrată în toate politicile.

Acordul va stabili că părțile ar trebui să se asigure că sunt instituite toate măsurile și mecanismele necesare pentru monitorizare și urmărire, în vederea punerii în aplicare a dispozițiilor acordului, precum și că toate părțile sunt considerate responsabile pentru îndeplinirea obligațiilor care le revin.

Titlul III Dialogul politic

Acordul va reafirma angajamentul părților de a continua să dezvolte și să consolideze dialogul politic privind toate domeniile, principiile, scopurile și obiectivele definite în acord.

Obiectivele dialogului vor fi (i) de a facilita înțelegerea reciprocă a pozițiilor și intereselor fiecărei părți și (ii) de a contribui la atingerea obiectivelor acordului, prin facilitarea și asigurarea unei cooperări eficiente cu privire la toate chestiunile de interes comun, la nivel național, regional și continental, și prin asigurarea unei coordonări periodice privind chestiunile internaționale și globale de interes comun. De asemenea, dialogul poate să vizeze promovarea de noi inițiative care urmăresc obiective comune, priorități și agende stabilite de comun acord, inclusiv prin stabilirea de noi forme și formate ale cooperării.

Dialogul se va desfășura în mod periodic, într-o manieră flexibilă și adaptată. Acesta va avea loc în formatul cel mai potrivit și la nivelul cel mai adecvat. Acesta va valorifica pe deplin toate canalele posibile, inclusiv în contextul reuniunilor internaționale.

Titlul IV Coerența politicilor în favoarea dezvoltării

Acordul va recunoaște că obiectivele integrate și interconectate ale Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă necesită un cadru de politică favorabil la diferite niveluri și abordări proactive care urmăresc crearea de sinergii între diferite politici. În acest scop, părțile își vor reafirma angajamentul față de coerența politicilor în favoarea dezvoltării, ca fiind un element crucial pentru atingerea obiectivelor de dezvoltare durabilă (ODD) și o contribuție importantă la obiectivul mai larg de coerență a politicilor în favoarea dezvoltării durabile. Părțile vor consimți să își îndeplinească fiecare rolul care îi revine în realizarea coerenței politicilor, pentru a se asigura că politicile lor contribuie la dezvoltarea durabilă, atât la nivel național, cât și la nivel internațional.

Acordul va include angajamentul tuturor părților de a maximiza în mod individual și colectiv beneficiile și de a reduce la minimum impactul negativ pe care politicile lor îl pot avea asupra celorlalte părți. De asemenea, părțile se vor angaja să informeze și, după caz, să consulte celelalte părți, în cadrul formatului instituțional stabilit, cu privire la inițiativele și măsurile care pot afecta în mod semnificativ celelalte părți.

PARTEA 2 PRIORITĂȚI STRATEGICE

Titlul I Drepturile omului, libertățile fundamentale, democrația, statul de drept și buna guvernare

Acordul va include dispoziții prin care părțile își vor reitiera angajamentul de a promova, a proteja și a aplica drepturile omului și libertățile fundamentale, care sunt universale și indivizibile, precum și de a promova valorile democrației, buna guvernare, statul de drept și principiile nediscriminării, egalității și solidarității. Părțile vor promova aceste valori cu respectarea deplină a principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite și a dreptului internațional.

Acordul va garanta că respectarea drepturilor omului, a libertăților fundamentale, a principiilor democratice și a statului de drept stau la baza politicilor naționale și internaționale ale părților și constituie elemente esențiale ale acordului. Buna guvernare va sta, de asemenea, la baza politicilor interne și internaționale ale părților și va constitui un element fundamental al acordului. Acordul va recunoaște că deficiențele în ceea ce privește realizarea și îndeplinirea elementelor esențiale și fundamentale generează provocări majore pentru parteneriat și împiedică dezvoltarea durabilă. Acordul va asigura, de asemenea, că nicio regiune nu face obiectul unui tratament diferențiat în ceea ce privește aplicarea acestor elemente, care se vor aplica în egală măsură celor trei parteneriate regionale.

Acordul va promova politicile bazate pe drepturi, care cuprind toate drepturile omului și asigură accesul egal la oportunități pentru toți membrii societății, indiferent de etnie, gen, vârstă, handicap, religie, credință, orientare sexuală și identitate de gen. De asemenea, acesta va include un angajament privind combaterea rasismului, a discriminării rasiale, a xenofobiei și a intoleranței aferente, precum și privind recunoașterea și promovarea drepturilor popoarelor indigene.

Acordul, recunoscând importanța societăților pluraliste, va include un angajament al părților de a încuraja procese politice favorabile incluziunii, de a sprijini organizarea de alegeri deschise tuturor, transparente și credibile, de a promova instituții responsabile, favorabile incluziunii și transparente, inclusiv prin mecanisme de supraveghere, precum și de a sprijini procesele decizionale participative și accesul public la informații la toate nivelurile. Acordul va promova participarea femeilor și a tinerilor la procesele politice la nivel local, național și continental. Acesta va cuprinde un angajament de a promova libertatea de exprimare și independența mass-mediei ca piloni ai democrației.

Acordul va include, de asemenea, un angajament de a facilita, a menține și a extinde un spațiu propice pentru organizațiile societății civile, recunoscând atât rolul acestora de promotori ai democrației, drepturilor omului și justiției sociale, de apărători ai titularilor drepturilor și ai statului de drept, cât și rolul lor de supraveghere, consolidând astfel transparența și responsabilitatea la nivel național.

Acordul va include dispoziții privind accesul la o justiție eficace și independentă, inclusiv egalitatea în fața legii, dreptul la un proces echitabil și accesul la asistență juridică pentru toți.

Acordul va include dispoziții pentru a sprijini legislația și inițiativele de combatere a tuturor formelor de corupție, pentru a introduce un grad mai mare de transparență și responsabilitate în ceea ce privește fondurile publice și furnizarea de servicii publice, pentru a îmbunătăți colectarea veniturilor, pentru a combate evaziunea fiscală și evitarea obligațiilor fiscale, spălarea de bani și fluxurile financiare ilicite, precum și pentru a întruni standardele de guvernanță fiscală la nivel mondial. În acest sens, o atenție deosebită va fi acordată utilizării corespunzătoare a asistenței financiare externe.

Acordul va include o dispoziție privind cooperarea părților în vederea elaborării unui sistem statistic fiabil și eficient, în vederea furnizării statisticilor necesare pentru a sprijini și a monitoriza procesele de reformă și pentru a contribui la dezvoltarea durabilă.

Titlul II Dezvoltarea și demnitatea umană

Acordul va reafirma angajamentul părților de a conlucra în vederea dezvoltării durabile și a eradicării sărăciei în toate formele sale, a combaterii inegalităților și a promovării coeziunii sociale, acordând o atenție deosebită nevoilor specifice ale tinerilor, femeilor și fetelor și ale persoanelor celor mai vulnerabile și defavorizate, pentru a asigura faptul că toate ființele umane își ating potențialul în condiții de demnitate și într-un mediu sănătos și că nicio persoană nu este exclusă. Părțile se vor angaja să protejeze și să promoveze egalitatea de drepturi a femeilor și fetelor și emanciparea lor economică, socială și politică.

În acest scop, părțile vor intensifica eforturile pentru accelerarea progreselor în vederea atingerii obiectivelor Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă, legate de dezvoltarea umană și socială, în concordanță cu principiul de a nu exclude pe nimeni și de a ajunge în primul rând la cei mai afectați. O atenție deosebită va fi acordată persoanelor celor mai vulnerabile, în special din țările cel mai puțin dezvoltate și țările fragile și afectate de conflicte, însă luând în considerare și provocările specifice țărilor cu venituri medii.

Părțile, recunoscând faptul că creșterea demografică și schimbările demografice pot avea un impact semnificativ asupra realizărilor în materie de dezvoltare și asupra progresului economic, se vor angaja să colaboreze în vederea obținerii unei abordări integrate care să reducă la minimum provocările legate de creșterea populației și să maximizeze beneficiile unui dividend demografic.

Acordul va conține angajamente față de promovarea, protejarea și aplicarea tuturor drepturilor omului și față de punerea în aplicare deplină și efectivă a Platformei de acțiune de la Beijing, a Programului de acțiune al Conferinței Internaționale pentru Populație și Dezvoltare (CIPD) și a rezultatelor conferințelor de revizuire a acestora și, în acest context, față de drepturile și sănătatea sexuală și a reproducerii. În acest sens, acordul va conține angajamente față de promovarea, protejarea și aplicarea dreptului fiecărei persoane de a avea control deplin asupra aspectelor legate de sexualitatea sa și de sănătatea sa sexuală și a reproducerii și de a hotărî în mod liber și responsabil cu privire la aceste aspecte, fără discriminare, coerciție și violență. Acordul va sublinia, de asemenea, necesitatea unui acces universal la informații și la o educație cuprinzătoare de calitate și la un preț abordabil în materie de sănătate sexuală și a reproducerii, inclusiv la o educație cuprinzătoare în materie de sexualitate și la servicii de asistență medicală.

Accesul echitabil la serviciile sociale

Acordul va promova accesul echitabil și deschis tuturor la o educație de calitate la toate nivelurile, inclusiv formare tehnică și profesională și învățare în rândul adulților, precum și la tehnologia și serviciile digitale, pentru a asigura faptul că toți cetățenii dobândesc cunoștințele și competențele necesare pentru a se bucura de o viață demnă și pentru a contribui la bunăstarea comunităților lor.

Acordul va permite o abordare de tip „sănătate în toate politicile”, care combate inegalitățile și obstacolele din calea accesului la servicii de sănătate și la asistență medicală și introduce asigurarea de sănătate universală în toate țările, creează sisteme de sănătate puternice și eficiente și asigură cooperarea pe teme de interes comun, mai ales în ceea ce privește prevenirea și combaterea bolilor transmisibile și netransmisibile.

Acordul va facilita accesul universal la apă potabilă sigură, la salubritate și igienă pentru toți, inclusiv prin sisteme de gestionare durabilă și integrată a apei, un acces adecvat și echitabil la salubritate și igienă, servicii energetice accesibile ca preț, fiabile, durabile și moderne, precum și accesul la locuințe adecvate, sigure și accesibile ca preț.

Protecția socială

Acordul va recunoaște faptul că politicile și sistemele de protecție socială joacă un rol transformator în societate prin încurajarea echității, promovarea incluziunii sociale și stimularea creșterii economice favorabile incluziunii, echitabile și durabile.

În acest scop, părțile se vor angaja să creeze progresiv sisteme universale de protecție socială aflate în responsabilitatea autorităților naționale, inclusiv asistență socială, asigurări sociale și intervenții pe piața muncii orientate către obiectivele de ocupare deplină și productivă și de muncă decentă pentru toți, cu o atenție specială acordată femeilor și tinerilor, precum și să adopte niveluri minime de protecție socială pentru a se asigura că beneficiile creșterii sunt partajate pe scară largă și în mod echitabil, iar sărăcia este eradicată până în 2030. De asemenea, părțile vor aplica strategii de eradicare a muncii copiilor și a muncii forțate, în conformitate cu obligațiile OIM.

Părțile vor promova drepturile persoanelor cu handicap și vor lua măsuri mai ferme pentru a asigura integrarea deplină a acestora în societate și participarea lor egală pe piața muncii, ținând seama de nevoile lor specifice. Părțile vor lua măsuri concrete pentru a semna, a ratifica și a pune pe deplin în aplicare Convenția Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap (CRPD).

Egalitatea de gen

Acordul va reafirma faptul că egalitatea între femei și bărbați, precum și între fete și băieți este esențială pentru dezvoltarea durabilă, având un efect multiplicator în eradicarea sărăciei, realizarea unei creșteri durabile a populației, creșterea prosperității și deblocarea dezvoltării societăților democratice bazate pe drepturile omului, justiție socială și durabilitate.

Părțile vor coopera în scopul de a elimina toate formele de discriminare și violență sexuale și bazate pe gen, de a pune capăt căsătoriilor copiilor, căsătoriilor timpurii și celor forțate, precum și de a preveni mutilarea și tăierea genitală a femeilor.

Părțile se vor asigura că perspectiva de gen este integrată sistematic în toate politicile ca o contribuție esențială la realizarea cu succes a obiectivelor de dezvoltare durabilă.

Accesul la alimente suficiente, accesibile ca preț, sigure și hrănitoare

Acordul va conține un angajament de combatere a foametei și o recunoaștere a faptului că subnutriția și malnutriția constituie obstacole majore în calea dezvoltării. Părțile vor întreprinde acțiuni pentru a asigura accesul tuturor la alimente accesibile ca preț, sigure, suficiente și hrănitoare. Acordul va consolida eforturile coordonate, accelerate și transsectoriale de a pune capăt foametei, de a crește capacitatea de diversificare a producției alimentare locale și regionale, de a asigura securitatea alimentară și nutrițională și de a spori reziliența persoanelor celor mai vulnerabile, în special în țările care se confruntă cu crize prelungite sau recurente.

Reziliență

Acordul va conține dispoziții menite să consolideze reziliența la nivel de societate și de stat, în special a populațiilor vulnerabile, în fața provocărilor în materie de mediu și de schimbări climatice, în fața șocurilor economice, a dezastrelor naturale și a celor provocate de om, a conflictelor, precum și a amenințărilor globale la adresa sănătății, incluzând rezistența la antimicrobiene. Părțile vor integra în mod sistematic evaluarea riscurilor și reziliența în acțiunile lor, asigurându-se că persoanele, comunitățile, instituțiile și țările se pot pregăti mai bine, pot rezista, se pot adapta și își pot reveni rapid din situații de stres și de șoc, fără a compromite perspectivele de dezvoltare pe termen lung.

Știință, tehnologie și inovare

Acordul va include un angajament al părților de a-și intensifica eforturile în materie de cercetare și inovare în domeniul dezvoltării durabile, inclusiv prin intermediul unor parteneriate în domeniile care reprezintă sectoare-cheie pentru dezvoltarea umană și în care finanțarea publică este extrem de necesară. Părțile vor conveni să aprofundeze colaborarea dintre cercetători și inovatori între regiuni, pe baza mecanismelor existente.

Cooperarea culturală

Acordul va include un angajament al părților de a încuraja dialogul interconfesional și intercultural și de a promova o cooperare culturală care respectă în mod adecvat diversitatea părților, recunoscând, în același timp, valorile universale, cu scopul de a consolida înțelegerea reciprocă între popoarele acestora și cunoașterea culturilor lor respective, precum și de a preveni radicalizarea violentă. Acordul va recunoaște faptul că sectoarele culturale și creative dinamice, inclusiv patrimoniul cultural, în țările partenere pot contribui la reducerea sărăciei, deoarece sunt catalizatori importanți pentru creștere economică, ocuparea forței de muncă, coeziune socială și dezvoltare locală. Acordul va recunoaște, de asemenea, că o abordare strategică a cooperării culturale ar putea permite tratarea într-un mod mai eficient a unor provocări precum radicalizarea și xenofobia. Acordul va include dispoziții pentru consolidarea eforturilor de a proteja și garanta patrimoniul cultural material și imaterial.

Titlul III Dezvoltarea economică durabilă favorabilă incluziunii

Acordul va preciza faptul că o creștere economică durabilă și favorabilă incluziunii, în beneficiul tuturor, este esențială pentru realizarea obiectivelor Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă. Acesta va recunoaște că ocuparea integrală și productivă a forței de muncă și munca decentă pentru toți sunt esențiale pentru eradicarea sărăciei și pentru prosperitate. De asemenea, va preciza faptul că egalitatea de gen și emanciparea economică a femeilor și a tinerilor sunt factori esențiali pentru o creștere economică durabilă.

Acordul va preciza totodată că părțile vor colabora pentru a crea în toate sectoarele condițiile adecvate pentru creșterea investițiilor, diversificarea economică, integrarea economică regională, consolidarea comerțului și dezvoltarea sectorului privat. Promovarea investițiilor și dezvoltarea sectorului privat ar trebui să fie în centrul parteneriatului.

Dialogul economic

Acordul va include dispoziții cu privire la dialogul economic, în special pentru a facilita procesul de reformă economică prin îmbunătățirea înțelegerii elementelor fundamentale ale economiilor respective ale părților, acolo unde este necesar. Părțile vor conveni să facă schimb de informații și de opinii privind politicile macroeconomice și reformele structurale. Acestea pot totodată să efectueze o analiză comună a aspectelor economice de interes reciproc, inclusiv, de exemplu, cadrele de politică fiscală și monetară și instrumentele de punere în aplicare a acestora.

De asemenea, acordul va include dispoziții referitoare la cooperarea privind dezvoltarea și punerea în aplicare a sistemelor solide de gestionare a finanțelor publice, compatibile cu principiile fundamentale ale eficacității, transparenței și responsabilității.

Investițiile și dezvoltarea sectorului privat

Acordul va recunoaște faptul că un obiectiv esențial al parteneriatului este sporirea substanțială a oportunităților pentru cetățenii și întreprinderile din UE și din țările ACP, generând creștere economică favorabilă incluziunii și locuri de muncă decente pentru toți.

Părțile vor coopera pentru a crea un mediu economic propice în scopul de a crește semnificativ nivelul fluxurilor de investiții durabile și responsabile în avantajul lor reciproc. Respectând competențele UE și ale statelor sale membre, părțile vor încuraja dezvoltarea unui mediu atractiv și stabil pentru investiții, prin sprijinirea unor norme transparente și deschise pentru investitori și a unor cadre de reglementare solide, precum și explorarea mecanismelor de facilitare a fluxurilor de investiții publice și private reciproce, în special prin garanții pentru investiții private, prin promovarea investițiilor și a finanțării din partea diasporei și îmbunătățirea climatului de afaceri, prin transferul de capital și de tehnologii, precum și prin schimbul de informații privind oportunitățile de investiții.

Părțile vor sprijini rolul microîntreprinderilor și al întreprinderilor mici și mijlocii (MIMM) și al întreprinderilor nou-înființate, ca factori esențiali pentru creștere economică favorabilă incluziunii și inovare, precum și pentru dezvoltare durabilă. În acest scop, acestea vor coopera pentru a permite MIMM și întreprinderilor nou-înființate atât din UE, cât și din țările partenere să se integreze în mod eficace în lanțuri de aprovizionare și valorice durabile, în condiții echitabile.

Părțile vor recunoaște că o infrastructură adecvată – inclusiv transporturi, energie, apă și conectivitate digitală – precum și cercetarea și inovarea reprezintă factori-cheie determinanți și pârghii pentru o creștere economică durabilă.

De asemenea, părțile își vor spori cooperarea în materie de educație și de formare tehnică și profesională, pe care le vor corela în mod mai eficace cu oportunitățile și cu nevoile în materie de competențe de pe piața muncii.

Părțile își vor consolida dialogul și cooperarea pentru a îmbunătăți incluziunea financiară și accesul la o finanțare responsabilă, prin utilizarea unui spectru larg de servicii financiare și de instrumente și mecanisme financiare inovatoare, inclusiv împrumuturi, capital propriu, credite și asigurări, în special prin sprijinirea dezvoltării piețelor de capital, precum și a unor sisteme și instrumente financiare sigure, deschise și bine supravegheate.

Părțile vor promova tranziția către o economie circulară, cu emisii reduse și eficientă din punctul de vedere al resurselor, inclusiv prin sprijinirea unor abordări durabile privind consumul și producția și printr-o gestionare a deșeurilor și a substanțelor chimice rațională din punct de vedere ecologic, și vor promova totodată eliminarea treptată a subvențiilor care dăunează mediului și economiei.

Părțile își vor reafirma angajamentul față de dialogul social. Părțile vor reafirma faptul că sectorul privat și activitățile de investiții trebuie să respecte și să promoveze drepturile omului și standardele fundamentale de muncă și de mediu. Acestea vor reafirma principiul libertății de asociere și angajamentul lor de a promova și a pune în aplicare în mod eficace standardele sociale și de muncă recunoscute la nivel internațional, astfel cum s-a convenit în cadrul OIM și în alte contexte relevante. De asemenea, acestea se vor angaja să creeze locuri de muncă decente și mai numeroase, care să contribuie la incluziunea economică și socială și la emanciparea femeilor, a tinerilor și a persoanelor celor mai sărace și mai vulnerabile.

Părțile vor asigura integrarea și aderarea la principiul responsabilității sociale a întreprinderilor și al comportamentului responsabil în afaceri, al responsabilității fiscale și de mediu, al transparenței și răspunderii, în conformitate cu orientările și principiile recunoscute la nivel internațional în întreg lanțul valoric.

Cooperarea în domeniul comerțului

Părțile vor recunoaște importanța comerțului și a investițiilor pentru relațiile generale dintre statele ACP și UE, precum și pentru dezvoltarea economiilor statelor ACP. Acestea vor conveni să încurajeze comerțul și investițiile între părți, ceea ce va consolida integrarea lor în economia regională și mondială.

Părțile își vor reînnoi angajamentul de a-și respecta obligațiile asumate în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) și de a favoriza realizarea obiectivelor OMC.

Acordul va avea drept obiectiv facilitarea comerțului și a investițiilor la nivel regional. În acest sens, părțile vor lua toate măsurile necesare pentru a valorifica beneficiile cadrului stabil și previzibil furnizat atât de acordurile de parteneriat economic (APE), care includ posibilitatea de extindere și de consolidare a acordurilor, după caz, în conformitate cu clauzele de *rendez-vous* și cu acordul părților respective, cât și de alte regimuri comerciale preferențiale.

Părțile vor reafirma faptul că respectarea drepturilor omului, a principiilor democratice și a statului de drept, neproliferarea armelor de distrugere în masă, precum și buna guvernanță constituie elementele esențiale și fundamentale ale tuturor APE încheiate sau care urmează a fi încheiate.

Părțile vor conveni să promoveze implicarea societății civile și a sectorului privat, în special a MIMM, în cadrul dialogurilor privind comerțul și aspectele legate de comerț, precum și în punerea în aplicare a APE.

Părțile vor conveni să se angajeze într-un dialog la nivelurile adecvate, atunci când va fi necesar, precum și să coopereze în cadrul forurilor internaționale privind aspecte comerciale.

Părțile își vor reafirma angajamentul de a integra dezvoltarea durabilă, inclusiv dimensiunea sa socială și de mediu, în toate relațiile comerciale reciproce, de a promova comerțul echitabil și etic și de a consolida cooperarea și dialogurile cu toți actorii relevanți din aceste domenii.

Părțile își vor reafirma angajamentele lor respective în cadrul instrumentelor internaționale în domeniul comerțului cu servicii și vor consolida dialogul și cooperarea la nivelurile corespunzătoare în acest domeniu. Dacă este cazul, acestea vor reitera în continuare angajamentele în domenii specifice, cum ar fi transportul maritim și aerian și tehnologiile informației și comunicațiilor.

De asemenea, părțile își vor reafirma angajamentele lor respective în cadrul acordurilor internaționale și al altor instrumente în domenii legate de comerț, cum ar fi drepturile de proprietate intelectuală, eliminarea barierelor netarifare, achizițiile publice, politicile de concurență eficace și solide, inclusiv transparența în ceea ce privește subvențiile publice, regimul vamal și facilitarea comerțului, armonizarea în materie de reglementare, standardizarea și certificarea, precum și măsurile sanitare și fitosanitare, și vor consolida cooperarea și dialogul la nivelurile corespunzătoare în aceste domenii.

Titlul IV Durabilitatea mediului, schimbările climatice și gestionarea durabilă a resurselor naturale

Acordul va recunoaște faptul că degradarea mediului și schimbările climatice reprezintă o amenințare gravă pentru realizarea dezvoltării durabile, prezentând un risc ridicat pentru viața și calitatea vieții generațiilor prezente și viitoare. În acest sens, părțile vor reaminti faptul că protecția mediului și lupta împotriva schimbărilor climatice sunt strâns legate de celelalte priorități strategice ale acordului, în special de pace și securitate, precum și de dezvoltarea economică durabilă și favorabilă incluziunii.

Părțile se vor angaja să colaboreze pentru a accelera progresele în vederea atingerii obiectivelor de dezvoltare durabilă referitoare la mediu și la schimbările climatice și în vederea punerii în aplicare a Acordului de la Paris privind schimbările climatice.

Părțile se vor angaja să consolideze cooperarea și să creeze alianțe eficace în cadre internaționale cu privire la aspectele relevante, în special schimbările climatice, energia durabilă și din surse regenerabile, eforturile de eficiență energetică, guvernanta oceanelor și gestionarea apei, biodiversitatea și promovarea unor soluții bazate pe natură. De asemenea, acestea vor conveni să integreze durabilitatea mediului, obiectivele privind schimbările climatice și urmărirea creșterii verzi în toate politicile, planurile și investițiile, precum și să consolideze colaborarea cu autoritățile locale, societatea civilă și sectorul privat și să abordeze orice tip de vulnerabilitate, fără a exclude pe nimeni.

Părțile vor recunoaște faptul că măsuri ambițioase privind atât atenuarea, cât și adaptarea, inclusiv reducerea riscului de dezastre, sunt esențiale pentru a gestiona și a reduce efectele negative ale schimbărilor climatice. În acest sens, părțile vor conveni să pună în aplicare angajamente ambițioase, cuantificabile și echitabile în materie de atenuare, luând în considerare diferitele circumstanțe naționale și realitățile și capacitățile economice în evoluție. Acestea vor conveni să integreze planurile privind adaptarea în procesele naționale și să împărtășească experiențe în vederea realizării unei dezvoltări durabile reziliente la schimbările climatice. Acestea se vor angaja, de asemenea, să promoveze investițiile și crearea de locuri de muncă decente în cadrul unei economii verzi, eficiente din punctul de vedere al resurselor și cu emisii scăzute.

Părțile vor sprijini și vor promova inițiative care vizează creșterea semnificativă a capacității țărilor cel mai puțin dezvoltate și a statelor insulare mici în curs de dezvoltare de a genera informații referitoare la alerte timpurii și la riscuri.

Părțile vor sprijini și vor integra în toate politicile conservarea, precum și gestionarea și utilizarea durabile a resurselor naturale, inclusiv a terenurilor și a apei, promovarea abordărilor privind economia circulară și a practicilor durabile de consum și de producție, precum și conservarea și gestionarea durabilă a biodiversității și a ecosistemelor, inclusiv a aspectelor legate de păduri și de combaterea traficului ilegal cu specii sălbatice de faună și floră și cu lemn. Pentru a putea avea oceane sănătoase și productive, acestea vor promova protejarea și refacerea ecosistemelor marine, precum și conservarea și gestionarea durabilă a resurselor oceanice și a pescuitului durabil și vor aborda problema acidificării oceanelor. Acordul va include, de asemenea, dispoziții care să asigure guvernanta responsabilă a proprietății funciare, a pescuitului și a pădurilor.

Părțile, în procesul de intensificare a cooperării, vor lua în considerare:

- vulnerabilitatea statelor insulare mici în curs de dezvoltare și a populațiilor din zonele de coastă, în special amenințarea reprezentată de schimbările climatice;
- expunerea țărilor la probleme din ce în ce mai grave legate de secete, inundații, deficitul de apă, degradarea terenurilor și a pădurilor, defrișare și deșertificare;
- legăturile dintre reducerea riscurilor de dezastre și adaptarea la strategiile și activitățile privind schimbările climatice, precum și strânsa lor legătură cu reziliența, atenuarea schimbărilor climatice, serviciile ecosistemice și securitatea alimentară și legătura cu strămutarea, migrația și securitatea.

Părțile vor coopera în ceea ce privește finanțarea de risc și transferul riscului, inclusiv bugete pentru situații neprevăzute, credite și soluții de transfer al riscului, cum ar fi soluțiile de asigurare.

Titlul V Pacea, securitatea și justiția

Acordul va recunoaște faptul că promovarea păcii, stabilității și securității, inclusiv a securității umane și a rezilienței, este o condiție esențială propice pentru dezvoltarea durabilă și pentru prosperitate. Acesta va reitera faptul că dezvoltarea durabilă nu poate exista în absența păcii și securității și că fără o dezvoltare favorabilă incluziunii nu poate exista pace și securitate durabilă.

Acordul va recunoaște, de asemenea, faptul că schimbările climatice, presiunile asupra mediului și degradarea mediului au implicații directe și indirecte asupra securității și stabilității internaționale, afectând în principal persoanele aflate în cele mai fragile și mai vulnerabile situații, contribuind la pierderea mijloacelor de subzistență, sporind riscul de dezastre, forțând strămutarea populației și exacerbând riscul de tulburări sociale și politice, precum și de tensiuni puternice legate de securitate.

Părțile vor aplica o abordare integrată a conflictelor și a crizelor, care să includă eforturile de prevenire, de mediere, de soluționare și de reconciliere și să se refere la capacități atât civile, cât și militare, inclusiv printr-o reformă a sectorului de securitate, acordând totodată o atenție deosebită situațiilor de fragilitate. Acestea vor acționa în strânsă cooperare cu organizațiile continentale și regionale, precum și cu ONU, cu instituțiile financiare internaționale și cu țările terțe. Părțile vor promova mecanisme și structuri participative și favorabile incluziunii pentru construirea dialogului și a consensului, sprijinind participarea activă a tinerilor și a femeilor și implicând comunitățile locale și organizațiile societății civile. Părțile vor recunoaște că femeile și fetele sunt agenți-cheie ai dezvoltării și schimbării. Acordul va recunoaște rolul semnificativ și participarea efectivă a femeilor la consolidarea păcii, la prevenirea, medierea și soluționarea conflictelor și la răspunsul umanitar, ținând seama totodată de faptul că femeile și fetele sunt victime ale violenței bazate pe gen în conflicte.

Părțile vor coopera pentru a îmbunătăți guvernanta resurselor naturale, inclusiv a industriilor extractive, astfel încât să aducă beneficii societății în ansamblu și să prevină ca exploatarea și comercializarea lor ilegală să contribuie la crearea și susținerea conflictelor.

Părțile se vor angaja să intensifice acțiunile comune în prevenirea și combaterea terorismului și a extremismului violent, în abordarea cauzelor profunde ale radicalizării și în sprijinirea dezvoltării sociale și economice, cu respectarea deplină a statului de drept, a dreptului internațional, a dreptului în materie de drepturi ale omului, a dreptului refugiaților și a dreptului umanitar internațional.

Părțile își vor întări hotărârea de a combate toate formele de violență împotriva cetățenilor și de criminalitate organizată și trafic ilicit, inclusiv cu ființe umane, arme și armament, specii sălbatice de faună și floră, bunuri culturale, droguri și materiale periculoase.

Părțile se vor angaja să coopereze pentru a împiedica utilizarea sistemelor lor financiare în scopul spălării veniturilor rezultate din activități infracționale (inclusiv traficul ilicit și corupția) și al finanțării terorismului.

Părțile se vor angaja să combată impunitatea la toate nivelurile și în special pentru cele mai grave infracțiuni de interes internațional. În acest scop, acestea își vor reafirma hotărârea de a ratifica și a pune în aplicare Statutul de la Roma al Curții Penale Internaționale și, după caz, instrumentele conexe. Părțile vor recunoaște necesitatea imperativă a unei cooperări depline cu CPI, recunoscând, în același timp, complementaritatea rolurilor jurisdicțiilor penale naționale și CPI în asigurarea justiției și a reconcilierii.

Părțile își vor reafirma angajamentul de a combate proliferarea armelor de distrugere în masă și a vectorilor acestora, în deplină conformitate cu obligațiile existente în temeiul tratatelor și acordurilor internaționale de dezarmare și neproliferare, precum și cu alte obligații internaționale relevante. Părțile vor confirma faptul că acest angajament constituie un element esențial al acordului.

Părțile vor consolida lupta împotriva fabricării ilegale, transferării, circulării, acumulării excesive și răspândirii necontrolate a minelor antipersonal și a altor resturi explozive de război (ERW), precum și a armelor de calibru mic și armament ușor (SALW). De asemenea, părțile vor recunoaște importanța sistemelor naționale de control pentru transferul de arme în conformitate cu acordurile standard internaționale.

Părțile se vor angaja să asigure protejarea infrastructurilor critice, atenuarea riscurilor chimice, biologice, radioactive și nucleare (CBRN), de origine naturală, accidentală sau ilegală, precum și consolidarea securității maritime și a aviației civile, inclusiv prin combaterea pirateriei și a jafurilor armate pe mare.

Părțile se vor angaja să consolideze cooperarea pentru a promova securitatea cibernetică, pentru a preveni și a combate infracțiunile cibernetice și electronice de înaltă tehnologie și pentru a îmbunătăți securitatea rețelelor prin schimburi de informații și de experiențe practice, în deplină conformitate cu legislațiile lor naționale și cu obligațiile internaționale privind drepturile omului.

Părțile vor conveni să coopereze pentru a asigura un nivel ridicat de protecție a datelor cu caracter personal în conformitate cu instrumentele și standardele internaționale relevante, inclusiv prin schimbul de informații și de expertiză.

Titlul VI Migrația și mobilitatea

Acordul va consolida angajamentul părților de a îmbunătăți cooperarea, într-un spirit de parteneriat veritabil și de responsabilitate comună și cu respectarea deplină a dreptului internațional, inclusiv a dreptul internațional al drepturilor omului, precum și a competențelor UE și a celor naționale.

Acordul va recunoaște faptul că migrația și mobilitatea regulamentare pot avea efecte pozitive asupra dezvoltării durabile dacă sunt gestionate în mod adecvat. Acordul va confirma angajamentul politic comun de a aborda cauzele profunde ale migrației neregulate și ale strămutării forțate. De asemenea, acesta va recunoaște ponderea migrației sud-sud și a migrației și mobilității generate de factori de mediu și de schimbările climatice, precum și a strămutării forțate.

Acordul va recunoaște importanța adoptării unei abordări cuprinzătoare, coerente, pragmatice și echilibrate în toate aceste domenii prioritare multiple și interconectate, cu respectarea deplină a dreptului internațional, a dreptului internațional al drepturilor omului și, după caz, a dreptului internațional al refugiaților și a dreptului internațional umanitar.

Acordul va urmări, cu respectarea deplină a dreptului internațional, precum și a competențelor UE și a celor naționale, să valorifice dividendele unei migrații și mobilități sigure, ordonate și regulate, precum și să creeze și să aplice efectul de levier necesar, prin utilizarea tuturor politicilor, instrumentelor și mijloacelor relevante, inclusiv în domeniile dezvoltării, comerțului și vizelor, pentru a obține rezultate măsurabile în ceea ce privește stăvilirea migrației neregulate și returnarea migranților aflați în situație neregulară. În acest scop, toate elementele de cooperare în domeniul migrației vor fi abordate în cadrul dialogului politic periodic.

Părțile vor recunoaște diferitele forme de contribuție pe care membrii diasporei le pot oferi pentru dezvoltarea țărilor lor de origine, inclusiv contribuțiile economice, transferul de cunoștințe, de experiență și de tehnologie, precum și în cadrul proceselor de reconciliere națională.

Acordul va consolida angajamentul părților de a coopera în ceea ce privește stăvilirea fluxurilor migrației neregulate, cu respectarea deplină a dreptului internațional în materie de azil, recunoscând impactul negativ al migrației neregulate asupra țărilor de origine, de tranzit și de destinație, inclusiv provocările umanitare și în materie de securitate aferente, precum și riscul sporit pentru migranți de a se confrunța cu încălcări ale drepturilor omului și de a deveni victime ale traficului și abuzurilor.

Acordul va reflecta angajamentele internaționale de a proteja drepturile omului pentru toți refugiații și migranții și de a elabora măsuri împotriva tuturor formelor de discriminare, rasism și xenofobie, având în vedere că drepturile omului sunt universale și indivizibile. Acordul va reafirma angajamentul părților de a aplica un tratament corect resortisanților țărilor terțe. Părțile se vor angaja să adopte politici de integrare eficace pentru cei aflați în situație de ședere legală pe teritoriul lor.

Acordul va reafirma obligația legală a părților de a readmite proprii resortisanți care sunt prezenți în mod neregular pe teritoriul unei alte părți fără a fi impuse condiții și de a asigura îndeplinirea eficace și fără dificultăți a acestui angajament. În acest scop, acordul va include dispoziții concrete privind modul de transpunere a acestor obligații în practică și de asigurare a îndeplinirii lor.

Acordul va include un angajament al părților de a garanta că drepturile și demnitatea persoanelor sunt protejate și respectate pe deplin inclusiv în cadrul oricărei proceduri de returnare a migranților în situație neregulară către țările lor de origine. Părțile vor conveni să consolideze cooperarea în vederea facilitării returnărilor, a relocării, precum și a reintegrării durabile a persoanelor returnate, în conformitate cu principiile parteneriatului și responsabilității comune.

Acordul va include hotărârea părților de a își intensifica eforturile pentru prevenirea și combaterea traficului de ființe umane și a introducerii clandestine de migranți, pentru promovarea și sprijinirea gestionării integrate a frontierelor, inclusiv în ceea ce privește controlul la frontiere, pentru investigațiile financiare comune, precum și pentru cooperarea în materie de urmărire penală.

Acordul va include un angajament al părților de a consolida protecția refugiaților și a altor persoane strămutate, în conformitate cu dreptul internațional și cu dreptul internațional al drepturilor omului și, atunci când este cazul, cu dreptul internațional al refugiaților și cu dreptul internațional umanitar, de a sprijini integrarea acestora în țările gazdă, după caz, și de a consolida capacitățile primelor țări de azil, de tranzit și de destinație. O atenție deosebită va fi acordată persoanelor aflate în situații vulnerabile și nevoilor lor specifice, inclusiv femeilor, copiilor și minorilor neînsoțiți.

PARTEA 3 COOPERARE INTERNAȚIONALĂ

Acordul va afirma că părțile își asumă un angajament pentru o ordine globală bazată pe norme, al cărei principiu esențial este multilateralismul și element central este ONU, în vederea consolidării păcii și justiției, prosperității, dezvoltării durabile și protecției durabile a bunurilor comune globale.

Acest angajament se va traduce prin hotărârea de a reforma și a consolida instituțiile multilaterale, în scopul de a îmbunătăți eficacitatea, responsabilitatea și reprezentativitatea acestora. De asemenea, acesta va servi la promovarea și sprijinirea drepturilor omului, a democrației, a statului de drept și a justiției la nivel internațional, precum și la asigurarea faptului că toate părțile întreprind demersurile necesare pentru ratificarea, punerea în aplicare și transpunerea în legislația internă a principalelor tratate și convenții internaționale.

Acordul va consolida în mod semnificativ angajamentul părților de a-și reuni forțele în domeniile în care parteneriatul ar putea oferi o valoare adăugată importantă pentru impulsionarea acțiunii globale. Părțile vor conveni să identifice în mod regulat, atât la nivel politic, cât și la nivel operațional, o bază comună pentru o serie de teme strategice, în scopul de a facilita luarea în timp util de măsuri coordonate, inclusiv privind votul, în cadrul forurilor și inițiativelor internaționale relevante. În mod specific, acestea se vor baza pe reuniunile ministeriale și vor conveni să utilizeze sau să stabilească mecanisme de coordonare adecvate pentru a coopera optim în cadrul Organizației Națiunilor Unite, al Organizației Mondiale a Comerțului și al altor structuri internaționale.

Acordul va stabili faptul că părțile pot să urmărească în mod activ să coopereze îndeaproape și să formeze alianțe strategice cu țări terțe și/sau grupuri care împărtășesc valorile și interesele lor, cu scopul de a-și îmbunătăți influența diplomatică în contexte internaționale.

3. PARTENERIATUL UE-AFRICA

Partea 1 BAZA PENTRU COOPERARE

Acordul va prevedea că parteneriatul UE-Africa constă în obiectivele, principiile și angajamentele generale prevăzute în partea generală a prezentului acord și în obiectivele și angajamentele specifice prevăzute în prezentul protocol. Partea generală și protocolul sunt complementare și se susțin reciproc.

Acordul va aprofunda relațiile existente dintre Uniunea Europeană și Africa și va stabili un parteneriat politic reciproc avantajos, care să permită concretizarea Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă și a principalelor interese ale fiecăreia dintre părți.

Mai precis, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

- construirea unor societăți pașnice și reziliente și abordarea dinamicii demografice pentru a răspunde ambițiilor legitime ale actualelor și viitoarelor generații europene și africane;
- stimularea investițiilor publice și private, a comerțului și a integrării economice regionale și contribuția la crearea de locuri de muncă decente pentru toți;
- promovarea, respectarea și aplicarea drepturilor omului; protecția drepturilor egale ale fetelor și femeilor și promovarea emancipării lor economice, sociale și politice, realizarea egalității de gen și asigurarea faptului că perspectiva de gen este integrată sistematic în toate politicile; sprijinirea aspirațiilor tinerilor și combaterea oricărei forme de discriminare și marginalizare care ar putea conduce la extremism violent;
- combaterea inegalităților și promovarea coeziunii sociale cu scopul de a eradica sărăcia, de a nu exclude nicio persoană și de a aborda efectele negative ale crizelor umanitare îndelungate; transformarea mobilității și migrației în oportunități și valorificarea beneficiilor unei migrații bine gestionate, stăvilirea migrației neregulamentare și abordarea cauzelor profunde ale acesteia, cu respectarea deplină a competențelor UE și a celor naționale;

- mobilizarea de sprijin pentru țările în cauză în vederea adaptării la efectele schimbărilor climatice prin acțiuni climatice concertate, construirea de economii cu emisii scăzute de dioxid de carbon pe termen lung, precum și asigurarea accesului echitabil la resursele naturale și a gestionării durabile a acestora, în scopul de a debloca oportunitățile economice neexploatate, de a conserva biodiversitatea și de a preveni orice utilizare ilicită, inclusiv pentru susținerea conflictelor.

Acordul se va baza pe Strategia comună Africa-UE (JAES), pe care o va consolida și o va actualiza. De asemenea, acesta va face referire la documente importante pentru ambele părți, în special Agenda Africii pentru 2063, Strategia globală pentru politica externă și de securitate a Uniunii Europene și Consensul european privind dezvoltarea.

Acordul va conține un angajament al părților de a pune în aplicare Parteneriatul UE-Africa prin intermediul unor planuri de acțiune succesive la nivel național, regional și continental. Acordul va introduce un sistem de monitorizare a progreselor realizate, utilizând dialogul la toate nivelurile, printr-o abordare bazată pe participarea mai multor părți interesate, pe bază de indicatori clari și rezultate măsurabile, astfel încât să se asigure că punerea în aplicare se desfășoară în mod corespunzător.

Acordul va recunoaște legăturile speciale dintre regiunile ultraperiferice ale UE și țările și teritoriile de peste mări (TTPM) și numeroasele țări africane.

Acordul va preciza faptul că părțile ar trebui să revizuiască Parteneriatul UE-Africa în mod periodic, în vederea adaptării acestuia la circumstanțele în schimbare.

Partea 2 PRIORITĂȚI STRATEGICE

Titlul I Pacea și securitatea

Acordul va reitera angajamentul părților de a aprofunda parteneriatele pentru pace și securitate la nivel național, regional și continental, astfel încât să îmbunătățească stabilitatea și prosperitatea pe ambele continente.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la pace și securitate,

- intensificarea cooperării, a coordonării și a dialogului (inclusiv cu ONU și cu țări terțe) cu privire la toate formele de conflict și violență, de la prevenire și alertă timpurie până la consolidarea unei păci durabile prin mediere, gestionarea crizelor, stabilizare, precum și prin reforma sectorului de securitate;
- sprijinirea participării femeilor la procesele de pace și la eforturile de mediere, după cum se afirmă în Rezoluția 1325 a ONU;
- vizarea principalilor factori de instabilitate, inclusiv excluziunea politică, socială și economică, încălcările drepturilor omului, problema accesului la resurse terestre și naturale, disputarea granițelor, insecuritatea alimentară și a apei și strămutarea forțată a persoanelor;
- asigurarea anchetării și urmăririi penale corespunzătoare a încălcărilor dreptului internațional umanitar și a încălcărilor și abuzurilor dreptului internațional al drepturilor omului, inclusiv a crimelor de război, a crimelor împotriva umanității și a genocidului, precum și a recrutării de copii-soldați și a violenței bazate pe gen și pe identitatea de gen;
- asigurarea sustenabilității eforturilor de pace și securitate pe continent, inclusiv prin intensificarea cooperării dintre UE, UA, comunitățile economice regionale și alte organizații subregionale relevante, precum și sprijinirea operaționalizării Arhitecturii africane pentru pace și securitate (APSA);

cu privire la terorism și criminalitatea organizată,

- prevenirea și combaterea terorismului sub toate formele sale, prin abordarea acelor factori care pot crea un mediu favorabil radicalizării și recrutării, inclusiv prin încurajarea toleranței religioase și a dialogului interconfesional;
- combaterea criminalității organizate și a tuturor formelor de trafic ilicit (de exemplu, de ființe umane, arme, droguri, materiale periculoase, specii sălbatice de faună și floră, bunuri culturale);
- consolidarea securității maritime, inclusiv prin abordarea actelor de piraterie și de jaf armat pe mare, în vederea obținerii unor fluxuri comerciale maritime sigure, eficace și rentabile;
- analiza legăturii dintre formele grave și transnaționale de criminalitate organizată și terorism.

Titlul II Drepturile omului, libertățile fundamentale, democrația, statul de drept și buna guvernare

Acordul va întări hotărârea părților de a promova, a proteja și a aplica drepturile omului și libertățile fundamentale, de a promova și consolida democrația și statul de drept și de a asigura o guvernare responsabilă, transparentă și favorabilă incluziunii, lăsând un spațiu adecvat fiecărei persoane și societății civile pentru a-și exprima aspirațiile către definirea politicilor și recunoscând că statele sunt „titulari de obligații”, iar cetățenii, atât la nivel individual, cât și colectiv, sunt „titulari de drepturi”. Drepturile tinerilor, ale femeilor și ale fetelor vor beneficia de o atenție și o monitorizare specifice.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la drepturile omului, libertățile fundamentale și democrație,

- acordarea de prioritate ratificării și punerii în aplicare a Cartei africane a drepturilor omului și popoarelor și a Cartei africane privind democrația, alegerile și guvernarea;
- aplicarea integrală a principiului nediscriminării pe motive de etnie, sex, vârstă, handicap, religie sau convingeri, orientare sexuală sau identitate de gen, acordând prioritate eforturilor de a abroga legile discriminatorii;

- încurajarea dialogului și a cooperării privind abolirea pedepsei cu moartea și combaterea torturii și a relelor tratamente sub toate formele acestora, inclusiv a abuzurilor din partea forțelor de securitate;
- promovarea egalității de gen și a drepturilor femeilor și fetelor, precum și vizarea eradicării violenței bazate pe gen și a violenței domestice, a exploatării sexuale și a exploatării muncii;
- promovarea drepturilor copilului, vizarea eradicării muncii copiilor și a abuzurilor asupra copiilor, precum și punerea în aplicare a Cartei africane a drepturilor și bunăstării copilului;
- promovarea drepturilor persoanelor cu handicap și luarea de măsuri mai ferme pentru a asigura integrarea deplină a acestora în societate;
- asigurarea unor alegeri deschise tuturor, transparente și credibile, cu respectarea calendarului ciclurilor electorale și a dispozițiilor constituționale;
- sprijinirea prerogativelor legislative, bugetare și de supraveghere ale parlamentelor naționale alese;
- promovarea societăților pluraliste și sprijinirea, menținerea și extinderea unui spațiu propice pentru instituțiile societății civile în vederea reprezentării și a elaborării politicilor, asigurarea accesului la informații, asigurarea libertății de exprimare, de întrunire și de asociere, precum și a unei mass-medii libere și independente pentru a responsabiliza guvernele, în vederea consolidării unei relații constructive între stat și cetățean;

cu privire la statul de drept, justiție și buna guvernare,

- crearea unor instituții publice și a unor mecanisme de supraveghere favorabile incluziunii, responsabile și transparente, precum și promovarea bunei gestionări a finanțelor publice și a utilizării pe scară mai largă a soluțiilor de e-guvernare;
- elaborarea unor sisteme de identificare solide, sigure și favorabile incluziunii, pentru a asigura că fiecare cetățean african primește o identitate juridică;
- combaterea corupției și introducerea legislației necesare pentru a reduce fluxurile financiare ilicite, fraudă și orice formă de criminalitate organizată;

- cooperarea în ceea ce privește prevenirea utilizării sistemelor financiare, a instituțiilor, a întreprinderilor și a profesiilor nefinanciare desemnate în scopul spălării veniturilor rezultate din activități infracționale (inclusiv traficul ilicit și corupția) și în scopul finanțării terorismului, în conformitate cu standardele internaționale;
- asigurarea unei gestionări durabile, responsabile și transparente a veniturilor din resurse naturale și adoptarea reformelor pentru asigurarea unor politici fiscale echitabile, juste și durabile;
- promovarea statului de drept la toate nivelurile și asigurarea unui acces eficace și echitabil la justiție și, în special, a independenței sistemului judiciar în scopul garantării unei justiții echitabile și prompte;
- combaterea fraudei fiscale, a evaziunii fiscale și a planificării fiscale agresive, acordând o atenție deosebită creșterii transparenței fiscale, schimbului de informații și concurenței fiscale loiale, în conformitate cu standardele și cadrele internaționale relevante.

Titlul III Dezvoltarea și demnitatea umană

Acordul va reafirma hotărârea părților de a eradica sărăcia în toate formele sale până în 2030, de a combate în mod eficace inegalitatea, de a promova coeziunea socială, de a realiza egalitatea de gen și de a crea condiții pentru o participare efectivă a populației la viața democratică și o contribuție activă la creșterea economică durabilă. De asemenea, acesta va recunoaște că protecția socială este o investiție esențială pentru eradicarea sărăciei și combaterea inegalității, precum și un mijloc important de a crea un ciclu de autoconsolidare în vederea unei dezvoltări economice favorabile incluziunii și durabile, întrucât acest lucru permite reinvestirea beneficiilor economice la un nivel mai larg în societate și în oameni.

Acordul va conține angajamente față de promovarea, protecția și respectarea tuturor drepturilor omului și față de punerea în aplicare deplină și eficace a Platformei de acțiune de la Beijing, a Programului de acțiune al Conferinței Internaționale pentru Populație și Dezvoltare (CIPD) și a rezultatelor conferințelor de revizuire a acestora și, în acest context, față de drepturile și sănătatea sexuală și a reproducerii. În acest sens, acordul va conține angajamente față de promovarea, protejarea și realizarea dreptului fiecărei persoane de a avea control deplin asupra aspectelor legate de sexualitatea sa și de sănătatea sa sexuală și a reproducerii și de a hotărî în mod liber și responsabil cu privire la aceste aspecte, fără discriminare, coerciție și violență. Acordul va sublinia, de asemenea, necesitatea unui acces universal la informații și la o educație cuprinzătoare de calitate și la un preț abordabil în materie de sănătate sexuală și a reproducerii, inclusiv la o educație cuprinzătoare în materie de sexualitate și la servicii de asistență medicală.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la educație,

- asigurarea accesului universal la servicii legate de dezvoltarea copilului în primii ani de viață, la servicii de îngrijire și la un învățământ preșcolar de calitate și atingerea obiectivului de a avea învățământ primar și secundar complet gratuit, echitabil și de calitate, prin consolidarea unor sisteme naționale de educație favorabile incluziunii, la toate nivelurile, inclusiv în situații de urgență și de criză;
- sprijinirea înscrierilor și consolidarea calității în învățământul terțiar, în educația și formarea tehnică și profesională, precum și în învățarea la locul de muncă și învățarea în rândul adulților, pentru a se asigura constituirea unei mase critice de lucrători calificați în domeniul inovării și de tineri cu pregătire;
- promovarea utilizării tehnologiilor digitale accesibile și abordabile ca preț în educație și dezvoltarea competențelor și a alfabetizării digitale;
- sprijinirea oportunităților de cooperare în materie de cercetare colaborativă în domeniile științei, tehnologiei și cercetării și promovarea datelor deschise și a inovării în vederea atingerii excelenței științifice reciproc benefice;

cu privire la sănătate,

- realizarea asigurării universale de sănătate și a accesului echitabil la serviciile de sănătate prin consolidarea sistemelor naționale de sănătate la toate nivelurile;
- sprijinirea accesului la medicamente, vaccinuri și diagnosticare, în vederea îndeplinirii obiectivului de a avea medicamente de bază și vaccinuri sigure și accesibile din punct de vedere al costurilor pentru toți;
- consolidarea capacității în ceea ce privește alerta timpurie, reducerea riscurilor și gestionarea riscurilor în materie de sănătate la nivel național și mondial, inclusiv în domeniul sănătății animalelor și plantelor;
- promovarea cercetării și a schimbului de cunoștințe, de experiențe și de cele mai bune practici;

cu privire la protecția socială,

- adoptarea politicilor pentru a sprijini atingerea și menținerea unei creșteri a veniturilor pentru procentul inferior de 40 % din populație la o rată mai mare decât media națională;
- creșterea nivelului de acoperire a protecției sociale, astfel încât, progresiv, aceasta să devină universală, prin siguranța unui venit de bază și sisteme de protecție socială adecvate și receptive la șocuri;
- crearea unor piețe ale muncii mai favorabile incluziunii și funcționale și a unor politici de ocupare a forței de muncă orientate către o muncă decentă pentru toți, inclusiv facilitarea unei tranziții fără dificultăți de la economia informală la cea formală, precum și evitarea segregării ocupaționale în funcție de gen;

cu privire la egalitatea de gen,

- asigurarea faptului că perspectiva de gen este integrată sistematic în toate politicile;
- semnarea, ratificarea și punerea în aplicare pe deplin a Convenției privind eliminarea tuturor formelor de discriminare împotriva femeilor (CEDAW) și un apel către toți cei care încă nu au făcut acest lucru să semneze, să ratifice și să pună pe deplin în aplicare protocolul opțional la aceasta privind drepturile femeilor;

- asigurarea integrității fizice și psihice a fetelor și femeilor, prin eliminarea tuturor formelor de discriminare și de violență pe criterii de gen și de sex, inclusiv a traficului de ființe umane, a mutilării și tăierii organelor genitale feminine și a altor practici tradiționale vătămătoare, precum și prevenirea cazurilor de căsătorii în care sunt implicați copii, de căsătorii timpurii și de căsătorii forțate;
- asigurarea respectării și a promovării drepturilor sociale ale fetelor și femeilor, în special în domeniul educației și al sănătății, recunoscând rolul esențial al femeilor pentru realizarea unui dividend demografic;
- consolidarea exprimării opiniilor și a participării fetelor și femeilor la viața politică printr-o intensificare a prezenței feminine în cadrul proceselor electorale, politice și de guvernare, precum și în cadrul proceselor de pace și al eforturilor de mediere;
- consolidarea drepturilor economice ale femeilor, facilitând accesul lor la oportunități economice și remunerare egală, la servicii financiare și la ocuparea forței de muncă, la controlul și utilizarea terenurilor și a altor active productive, precum și sprijinind femeile antreprenor;

cu privire la tineret,

- intensificarea asistenței pentru tineri, sprijinindu-i în vederea dobândirii competențelor relevante pe piața muncii prin educație, formare profesională și tehnică, acces la tehnologiile digitale;
- sprijinirea antreprenoriatului în rândul tinerilor și promovarea creării de locuri de muncă durabile cu condiții de muncă decente;
- promovarea responsabilizării tinerilor și a cetățeniei responsabile, prin deschiderea de posibilități pentru participarea lor activă la viața politică și la procesele de pace și eforturile de mediere, sprijinirea inițiativelor de dialog intercultural între organizațiile de tineret și contracararea creșterii rapide a radicalizării violente;

cu privire la securitatea alimentară și nutrițională,

- asigurarea faptului că toate persoanele au posibilitatea de a avea acces la produse alimentare suficiente, accesibile din punct de vedere al prețurilor, sigure și hrănitoare, cu scopul de a eradica foametea și alte tipuri de crize alimentare;
- îmbunătățirea coordonării între acțiunile de dezvoltare și de ajutor umanitar, astfel încât să se anticipeze mai bine, să se prevină și să se realizeze pregătiri pentru crizele alimentare, garantarea acționării în timp util pentru a asigura disponibilitatea alimentelor la nivel local și abordarea cauzelor profunde ale volatilității excesive a prețurilor și a efectelor schimbărilor climatice asupra securității alimentare și nutriționale;
- diminuarea expunerii populațiilor celor mai vulnerabile prin consolidarea rețelelor de securitate socială;
- asigurarea faptului că sunt puse în aplicare angajamentele privind combaterea tuturor formelor de malnutriție și că se acordă o atenție specială populațiilor care suferă de malnutriție în cazul în care o capacitate instituțională este slabă, iar calamitățile sau conflictele frecvente au un efect devastator asupra celor mai vulnerabile grupuri, astfel cum se întâmplă în cazul țărilor fragile;

cu privire la gestionarea și securitatea apei,

- asigurarea accesului la apă potabilă sigură și suficientă la un nivel care poate fi gestionat în siguranță, inclusiv în ceea ce privește salubritatea și igiena, precum și protejarea sănătății și a nivelurilor de bunăstare;
- asigurarea gestionării durabile a apei și a aprovizionării eficiente cu apă pentru dezvoltarea și activitățile socioeconomice și conservarea și protejarea ecosistemelor în sistemele de gestionare și de distribuire a apei;
- promovarea cooperării pentru gestionarea transfrontalieră a resurselor de apă în vederea realizării durabilității apei dulci, a prevenirii degradării solurilor și a deșertificării, a abordării incertitudinilor derivate din pericolele legate de apă (de exemplu, inundații, secetă și poluare) și a prevenirii riscurilor de conflicte;
- sprijinirea adaptării la schimbările climatice în sectorul apei;

cu privire la cooperarea culturală,

- susținerea culturii ca motor al dezvoltării sociale și economice durabile;
- promovarea culturii și a dialogului intercultural și a industriilor creative;
- promovarea schimburilor culturale și desfășurarea de inițiative comune în diferite domenii culturale;
- promovarea protejării și a consolidării patrimoniului cultural material și imaterial, precum și a diversității expresiilor culturale.

Titlul IV Dezvoltarea economică durabilă favorabilă incluziunii

Acordul va consolida relațiile economice și comerciale între părți, va îmbunătăți stabilitatea macroeconomică și financiară, va stimula și va promova investițiile și oportunitățile de afaceri, va sprijini diversificarea economică și tranziția către ocuparea completă și de calitate a forței de muncă, cu o atenție deosebită în ceea ce privește tineretul și femeile, precum și respectarea și protecția standardelor fundamentale de muncă, inclusiv dialogul social. Acesta va consolida dezvoltarea sectorului privat în toate domeniile, astfel încât toate persoanele să beneficieze de pe urma globalizării, a integrării regionale, iar creșterea economică să meargă mână în mână cu durabilitatea mediului și să sprijine economia verde.

Vectori esențiali pentru investiții și dezvoltarea sectorului privat

Acordul va include dispoziții pentru a aborda blocajele majore care necesită o intervenție publică – în plus față de investițiile structurale în infrastructuri (de exemplu, energie, transport, tehnologii, conectivitate digitală) și de cercetare și inovare – cu scopul de a crea un mediu de afaceri mai propice pentru creșterea fluxurilor de investiții și dezvoltarea sectorului privat, inclusiv între cele două continente.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

- consolidarea statului de drept, crearea unui mediu de reglementare propice și previzibil, acordând o atenție deosebită protejării drepturilor funciare și de proprietate, politicilor solide în materie de concurență și transparenței în ceea ce privește subvențiile publice, proprietății intelectuale și investițiilor durabile, reducerii birocrăției prin diminuarea costurilor pentru certificate, autorizații și accesul la finanțare, precum și instituirii unor regimuri fiscale eficiente și transparente;
- furnizarea pentru întreprinderi, în special microîntreprinderi și întreprinderi mici și mijlocii, de informații ușor accesibile și adecvate și de proceduri administrative facilitate cu privire la modul în care acestea își pot extinde activitatea în Africa și în UE;
- eficientizarea cheltuielilor publice și asigurarea utilizării într-un mod mai strategic a finanțelor publice pentru a atrage investiții publice și private suplimentare;
- creșterea accesului intern la finanțare, în special pentru MIMM-uri, inclusiv prin reforme ale sistemului financiar, pentru a dezvolta sisteme bancare și nebancare viabile, mecanisme de finanțare inovatoare și microfinanțarea;
- încurajarea cooperării și facilitarea acțiunilor comune la nivel internațional, în special pentru a sprijini facilitarea investițiilor; crearea unor mecanisme care să promoveze investițiile private;
- dezvoltarea și consolidarea serviciilor financiare digitale, care includ sistemele bancare mobile, inclusiv prin consolidarea colaborării cu privire la punerea în aplicare a standardelor internaționale și asigurarea unor piețe deschise, a protecției consumatorilor și a accesului sporit la serviciile mobile;
- consolidarea unor sisteme de educație și formare tehnică și profesională (EFTP) bazate mai mult pe cerere, adaptate nevoilor și oportunităților oferite de piețele forței de muncă locale și regionale.

Sectoare esențiale pentru investiții și dezvoltarea sectorului privat

Acordul va prevedea plasarea accentului pe următoarele sectoare strategice care ar putea avea un efect multiplicator însemnat în direcția unei dezvoltări economice durabile și favorabile incluziunii și a creării de locuri de muncă decente.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la agricultură,

- stimularea și diversificarea producției agricole și de alimente, precum și consolidarea practicilor de producție cele mai durabile și mai reziliente la schimbările climatice, în special prin accesul îmbunătățit la finanțare și la piețe și prin eliminarea stimulentele care generează sistemele de producție nedurabile;
- consolidarea poziției producătorilor agricoli și a exportatorilor, inclusiv a micilor proprietari, în lanțurile valorice locale, regionale și globale, inclusiv prin eliminarea barierelor tehnice din calea comerțului, construirea capacității în domeniul standardelor sanitare și fitosanitare, precum și promovarea unor scheme de comerț echitabil și consolidarea prelucrării alimentare;
- asigurarea dreptului funciar și a dreptului la moștenire pentru femei, precum și a accesului lor la finanțare și la piețe, la servicii și la consiliere în domeniul agriculturii;
- asigurarea înregistrării și a protejării indicațiilor geografice pentru produsele agricole și alimentare de origine europeană și africană și întreprinderea de acțiuni în vederea sprijinirii comunităților locale să beneficieze din plin de indicațiile geografice pentru a avansa în lanțurile valorice regionale și globale;

cu privire la pescuit și acvacultură,

- încheierea și/sau reînnoirea acordurilor de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil (APPS), asigurarea durabilității resurselor piscicole și promovarea celor mai bune practici de gestionare a pescuitului;
- lupta împotriva pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN) și sprijinirea dezvoltării unei gestionări durabile a pescuitului;
- dezvoltarea acvaculturii durabile, prin simplificarea procedurilor de acordare a licențelor, prin planificarea spațială eficientă pentru un nivel maxim de eficiență și durabilitate și prin condiții de concurență echitabile îmbunătățite pentru investitorii naționali și străini;

cu privire la energia durabilă,

- contribuirea la accesul la energie durabilă, asigurarea accesului la prețuri rezonabile și fiabil, precum și a energiei productive pentru toți, inclusiv garantarea accesului categoriilor celor mai vulnerabile, și asigurarea accesului la energie și utilizarea energiei productive pentru toți actorii economici, inclusiv prin sporirea investițiilor în producția, transportul, distribuția și eficiența energetică și prin facilitarea piețelor energetice deschise, transparente și funcționale care stimulează investițiile, transferul de tehnologie reciproc avantajos, cercetarea și inovarea;
- crearea și consolidarea interconexiunilor energetice eficace în Africa și între Europa și Africa pentru a asigura aprovizionarea cu energie sigură și la prețuri accesibile, precum și realizarea obiectivelor uniunii energetice europene;
- crearea unui mediu de reglementare mai propice investițiilor în energie din surse regenerabile și în eficiență energetică, precum și intensificarea finanțării publice și private pentru eforturile în direcția energiei din surse regenerabile și a eficienței energetice, acordând o atenție deosebită eforturilor pentru punerea în aplicare cu succes a inițiativelor naționale și regionale relevante, inclusiv a Inițiativei africane privind energia din surse regenerabile (African Renewable Energy Initiative - AREI);

cu privire la mărfurile din industriile extractive,

- asigurarea accesului echitabil, responsabil și fără denaturări la sectorul industriilor extractive, inclusiv exploatarea în largul mării, pentru toți actorii economici, respectând pe deplin suveranitatea fiecărei țări asupra resurselor sale naturale și drepturile comunităților locale și promovând gestionarea durabilă;
- creșterea transparenței și a responsabilității în gestionarea industriilor extractive, inclusiv prin promovarea inițiativei privind transparența în industriile extractive și punerea în aplicare a altor inițiative relevante privind aprovizionarea responsabilă cu minereuri provenind din zonele afectate de conflicte;

- consolidarea responsabilității sociale a întreprinderilor și a comportamentului responsabil în afaceri de-a lungul întregului lanț de valori, inclusiv prin dezvoltarea și/sau punerea pe deplin în aplicare a legislației relevante, luând în considerare standardele internaționale;

cu privire la transporturi și interconectivitate,

- modernizarea transportului terestru și a mobilității urbane, astfel încât circulația bunurilor și a persoanelor să fie facilitată și să devină rezilientă și durabilă, garantându-se, în același timp, o mai mare transparență și concurență în planificarea și punerea în aplicare a infrastructurii;
- asigurarea unei furnizări competitive a serviciilor de transport maritim, inclusiv a accesului nerestricționat la porturi;
- consolidarea relațiilor din sectorul aviației în vederea sporirii oportunităților de investiții, a extinderii și aprofundării cooperării în materie de reglementare, precum și a sporirii siguranței și securității;
- asigurarea unei conectivități digitale fiabile, favorabile incluziunii și la prețuri rezonabile, susținută de un mediu de reglementare propice, și promovarea utilizării sistemului global de navigație prin satelit european (Galileo) și a sistemului de augmentare cu ajutorul sateliților (EGNOS), cu accent pe chestiunile de interes comun;

cu privire la tehnologii și inovații,

- dezvoltarea și consolidarea economiei digitale, a comunicațiilor electronice, a serviciilor de încredere și a protecției datelor cu caracter personal, a comerțului electronic și a guvernării electronice, asigurând dezvoltarea și utilizarea standardelor internaționale, date și piețe deschise și protecția consumatorilor;
- asigurarea accesului la tehnologiile și serviciile digitale pentru toți cetățenii și actorii economici, inclusiv crearea unui cadru politic și de reglementare propice în scopul de a facilita antreprenoriatul digital și investițiile transfrontaliere și de a promova competențele digitale și alfabetizarea digitală;
- promovarea activităților de cercetare și dezvoltare menite să încurajeze progresul științific și transferul de tehnologie și de know-how;

- sprijinirea inovării adaptate la necesitățile locale, a diversificării economice și a tranziției către economii bazate mai mult pe cunoaștere;

cu privire la turism,

- consolidarea investițiilor în sectorul turismului, prin strategii facilitate de marketing și de promovare, formare profesională și adoptarea tehnologiilor digitale;
- consolidarea legăturilor dintre sectorul turismului și alte sectoare economice relevante, acordând o atenție deosebită protecției mediului și speciilor sălbatice de faună și floră;
- integrarea utilizării durabile și a conservării speciilor sălbatice de faună și floră și a biodiversității în planificarea și dezvoltarea politicilor în sectorul turismului;
- promovarea turismului durabil, responsabil și de înaltă calitate, care respectă integritatea și interesele comunităților locale.

Cooperarea în domeniul comerțului

Acordul va urmări să promoveze oportunitățile comerciale și de investiții dintre părți, în beneficiul dezvoltării durabile și favorabile incluziunii.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

- asigurarea faptului că sunt instituite condiții-cadru și politici interne adecvate pentru a facilita creșterea fluxurilor comerciale (inclusiv comerțul electronic) care conduc la creșterea favorabilă incluziunii și la dezvoltarea durabilă, inclusiv prin consolidarea capacităților de producție și a spiritului antreprenorial și creșterea investițiilor în sectoarele cu valoare adăugată, precum și integrarea în lanțurile valorice globale și regionale;
- consolidarea mecanismelor, a procedurilor și a instituțiilor pentru a spori capacitatea de a stabili și a pune în aplicare politici comerciale, precum și pentru a permite sectorului privat să valorifice astfel de politici și oportunități sporite;

- valorificarea, promovarea și sprijinirea proceselor de integrare regională, inclusiv în ceea ce privește facilitarea comerțului și armonizarea în materie de reglementare, pentru ca țările să poată beneficia mai mult de schimburile comerciale cu vecinii lor, precum și contribuirea la promovarea stabilității regionale, a coeziunii și a prosperității;
- sprijinirea pregătirilor în vederea creării unei zone continentale de liber schimb a Africii (CFTA).

Titlul V Mobilitatea și migrația

Acordul se va baza pe inițiativele existente (de exemplu, Agenda europeană privind migrația, cadrul de parteneriat cu țările terțe privind migrația, procesele de la Rabat și Khartoum, summitul de la Valletta, dialogul continental UE-UA). Acesta se va baza pe principiile solidarității, parteneriatului și responsabilității comune. Acordul va recunoaște faptul că interesele africane și cele europene privind migrația sunt interconectate și că, atunci când sunt bine gestionate, migrația și mobilitatea pot fi o sursă de prosperitate, de inovare și de dezvoltare durabilă.

Respectând în același timp competențele UE și competențele naționale și în limitele cadrelor juridice existente, acordul va confirma necesitatea unui angajament politic continuu și largit din partea tuturor părților de a gestiona fluxurile migratorii sub toate aspectele, a aborda provocările transfrontaliere aferente, a continua lucrările naționale cu privire la migrația și mobilitatea regulamentare, a salva vieți, a asigura protecție, a combate cauzele profunde, a stăvili migrația neregulamentară, a încuraja cooperarea cu privire la returnare, readmisie și reintegrare durabilă, precum și de a aborda vulnerabilitățile persoanelor care fac obiectul strămutărilor forțate.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la migrația legală,

- sporirea transferului și schimbului de cunoștințe prin programe reglementate și îmbunătățite de mobilitate pentru studenți, cercetători și profesioniști;
- facilitarea vizitelor în scop de afaceri și investiții;
- dezvoltarea căilor către o gestionare eficientă a migrației forței de muncă, o protecție socială adecvată și combaterea tuturor formelor de exploatare;

cu privire la migrația neregulamentară,

- stăvilirea migrației neregulamentare prin intermediul cooperării consolidate privind gestionarea integrată a frontierelor, îmbunătățirea colectării și schimbului de informații și de date și promovarea cooperării polițienești și judiciare, în special în ceea ce privește țările de tranzit ale fluxurilor masive de migranți;
- confirmarea obligației legale a părților de a readmite proprii resortisanți aflați în situație neregulamentară pe teritoriul unei alte părți, la cererea acesteia din urmă, și fără a se impune condiții, precum și instituirea unui mecanism care să asigure că această obligație este îndeplinită în mod eficace și să faciliteze punerea sa în aplicare. În acest scop, părțile se vor angaja să răspundă rapid la cererile de readmisie (în special, prin identificarea propriilor resortisanți, emiterea documentelor de călătorie în scopul returnării sau acceptarea documentului de călătorie al UE în scopul returnării, răspunsul în timp util privind formalitățile operațiunilor de returnare). Evaluarea punerii în aplicare a acestor angajamente este integrată în dialogul politic periodic dintre părți;
- elaborarea și adoptarea de legislație în conformitate cu Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva criminalității transnaționale organizate (Convenția UNTOC) și protocoalele adiționale la aceasta (Protocolul împotriva traficului ilegal de migranți pe cale terestră, a aerului și pe mare și Protocolul privind prevenirea, reprimarea și pedepsirea traficului de persoane, în special de femei și copii), ca principale instrumente juridice internaționale de combatere a introducerii ilegale de migranți și a traficului de ființe umane;
- intensificarea acțiunilor de combatere a rețelelor de traficanți de migranți și de persoane prin intermediul sistemelor de schimb de informații, prin îmbunătățirea anchetelor și a urmăririlor penale;
- sprijinirea dezvoltării și punerii în aplicare a unor sisteme naționale de identificare a tuturor cetățenilor;
- lansarea unor campanii de sensibilizare privind riscurile legate de migrația neregulamentară, precum și cu privire la posibilitățile de migrație legală;

cu privire la alte aspecte conexe,

- reducerea la mai puțin de 3 procente a costurilor de tranzacție ale remiterilor de bani efectuate de emigranți, eliminarea coridoarelor de remiteri cu costuri mai mari de 5 procente și îmbunătățirea cadrelor de reglementare pentru o implicare sporită a actorilor netradiționali, inclusiv prin utilizarea noilor tehnologii;
- încurajarea și susținerea implicării diasporei în țările de origine, în viața publică și în scopul stimulării dezvoltării economice locale;
- asigurarea faptului că migrația sud-sud este abordată în mod corespunzător în agende de dezvoltare naționale și regionale africane;
- garantarea unui nivel înalt de protecție și de asistență pentru persoanele strămutate forțat, care includ refugiații, solicitanții de azil și persoanele strămutate în interiorul țării, în deplină conformitate cu dreptul internațional.

Titlul VI Durabilitatea mediului, schimbările climatice și gestionarea durabilă a resurselor naturale

Acordul va reafirma faptul că măsurile ambițioase privind atenuarea schimbărilor climatice și adaptarea la acestea sunt esențiale pentru a gestiona și a reduce riscurile legate de schimbările climatice și, în mod general, că protecția și îmbunătățirea calității mediului este esențială pentru dezvoltarea generațiilor prezente și viitoare.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la acțiunile de combatere a schimbărilor climatice,

- accelerarea punerii în aplicare a Acordului de la Paris privind schimbările climatice prin intermediul contribuțiilor stabilite la nivel național (CSN-uri) și a planurilor naționale de adaptare (PNA-uri);
- asigurarea că fluxurile de finanțare existente și explorarea finanțării inovatoare sunt coerente cu demersurile în direcția obiectivelor privind emisiile scăzute de gaze cu efect de seră și dezvoltarea rezistentă la schimbările climatice;

- crearea și/sau consolidarea capacității instituționale și umane în domeniul tehnic și științific pentru gestionarea și monitorizarea schimbărilor climatice și de mediu, inclusiv prin utilizarea tehnologiilor de observare a Pământului și a sistemelor de informații, cum ar fi Copernicus;
- îmbunătățirea cunoștințelor și a capacităților privind opțiunile de politică și cele mai bune practici pentru îmbunătățirea eficienței resurselor de-a lungul întregului ciclu de viață al resurselor naturale și al produselor;
- elaborarea și/sau consolidarea creșterii verzi și albastre în sectoarele economice cheie, inclusiv agricultura și transportul;
- elaborarea de strategii pe termen lung de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră și asigurarea unei gestionări cuprinzătoare a riscurilor de dezastre, inclusiv prin finanțare de risc și soluții de transfer de risc;

cu privire la biodiversitate și ecosisteme,

- promovarea conservării, a gestionării și utilizării durabile și a refacerii ecosistemelor și a biodiversității, în special în bazinul fluviului Congo, astfel încât să se faciliteze dezvoltarea țărilor, să se îmbunătățească mijloacele de subsistență pentru populația locală și furnizarea de servicii ecosistemice la nivel local și global, precum și să se promoveze punerea în aplicare a Convenției privind diversitatea biologică;
- protejarea speciilor sălbatice de faună și floră și creșterea gradului de sensibilizare a publicului cu privire la protecția, braconajul și traficul cu specii sălbatice de faună și floră la toate nivelurile, acordându-se o atenție deosebită Convenției privind comerțul internațional cu specii sălbatice de faună și floră pe cale de dispariție (CITES) și altor cadre internaționale relevante;
- consolidarea implicării comunităților locale în conservarea ecosistemelor, acordând prioritate creării de locuri de muncă și altor oportunități economice, inclusiv prin promovarea turismului ecologic și durabil;

cu privire la guvernanța oceanelor,

- conservarea și refacerea zonelor marine și costiere și a biodiversității acestora, acordând prioritate dezvoltării durabile a pescuitului și a sectorului turismului în contextul strategiilor de creștere albastră;

- lupta împotriva pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN) și sprijinirea dezvoltării unei gestionări durabile a pescuitului, inclusiv reducerea poluării fonice marine;
- reducerea deșeurilor marine, vizând cauzele profunde ale deșeurilor marine, inclusiv prin politici de prevenire a generării de deșeuri și extinderea operațiunilor de curățare a oceanelor și a coastelor, acordând o atenție deosebită zonelor de acumulare în girurile oceanice;
- sprijinirea reglementării emisiilor de CO2 legate de activitățile de transport maritim;
- consolidarea capacităților naționale și regionale de a gestiona în mod responsabil și cu răspundere resursele costiere și oceanice;
- promovarea valorificării capitalului natural costier și marin;

cu privire la gestionarea riscului de dezastre,

- creșterea capacităților de monitorizare, de alertă timpurie și de evaluare a riscurilor, pentru îmbunătățirea măsurilor de prevenire, de atenuare, de pregătire, de răspuns și de redresare la nivel național cu scopul de a spori reziliența societăților și a infrastructurii lor, în conformitate cu prioritățile Cadrului de la Sendai;
- consolidarea capacității regionale de răspuns în situații de urgență și în caz de dezastre, inclusiv a mecanismelor de protecție civilă;
- promovarea cooperării prin utilizarea tehnologiilor și a informațiilor spațiale;
- asigurarea responsabilității locale prin implicarea comunităților afectate, a societății civile și a autorităților locale în elaborarea și punerea în aplicare a răspunsurilor de politică, punând accentul în special pe gospodăriile cele mai vulnerabile și grupurile marginalizate;

cu privire la secetă, deșertificare și degradarea terenurilor,

- promovarea abordărilor integrate de combatere a secetei, a degradării terenurilor și a deșertificării, inclusiv prin asigurarea drepturilor și proprietății funciare, gestionarea sustenabilă a terenurilor, a resurselor de apă și forestiere și crearea de oportunități economice durabile pentru populația din zonele rurale;
- accelerarea progreselor în ceea ce privește punerea în aplicare a planurilor naționale de acțiune ale Convenției ONU pentru combaterea deșertificării (UNCCD), a obiectivelor acesteia referitoare la neutralitatea din punctul de vedere al degradării terenurilor și a altor inițiative internaționale și regionale, inclusiv inițiativa „Marele Zid Verde”;
- mobilizarea de resurse suplimentare pentru combaterea deșertificării și a degradării solului și consolidarea implicării comunităților locale;

cu privire la silvicultură,

- promovarea gestionării și utilizării durabile a resurselor forestiere, limitarea despăduririlor și promovarea aplicării legislației în domeniul forestier, al guvernanței și al schimburilor comerciale (FLEGT), inclusiv prin încheierea și/sau punerea în aplicare a acordurilor de parteneriat voluntar (APV-uri), și consolidarea coerenței și a interacțiunilor pozitive la nivel de țară între FLEGT și programul ONU privind reducerea emisiilor cauzate de despăduriri și de degradarea pădurilor (REDD+);
- combaterea exploatării forestiere ilegale, a comerțului ilegal cu lemne și produse din lemn, creșterea gradului de sensibilizare a publicului cu privire la defrișări la toate nivelurile și încurajarea consumului de produse eficiente din punct de vedere energetic și al utilizării resurselor care provin din păduri gestionate durabil;
- consolidarea implicării comunităților și a autorităților locale în protejarea pădurilor, acordând prioritate creării de locuri de muncă și altor oportunități economice de conservare a ecosistemelor;

cu privire la urbanizarea durabilă,

- crearea unui mediu juridic, social și politic propice pentru dezvoltarea urbană durabilă, prin implicarea activă a autorităților locale, acordând o atenție deosebită achizițiilor transparente și reglementate de terenuri și drepturilor de proprietate;
- intensificarea consolidării capacităților și implicarea în campanii de sensibilizare în materie de mediu;
- crearea de soluții privind energia durabilă și mobilitatea urbană, sprijinite de o finanțare adecvată la nivel național și internațional, inclusiv prin intermediul parteneriatelor public-privat;
- îmbunătățirea gestionării deșeurilor – inclusiv prin sisteme eficiente de colectare și reciclare efectivă – și a tuturor substanțelor periculoase, precum și abordarea tuturor formelor de poluare;
- promovarea soluțiilor bazate pe natură în vederea sporirii rezilienței în zonele urbane, asigurarea faptului că serviciile și dispozițiile în materie de infrastructură sunt concepute astfel încât să nu dăuneze climei și mediului și să fie eficiente din punctul de vedere al resurselor.

4. PARTENERIATUL UE-ZONA CARAIBILOR

Partea 1 BAZA PENTRU COOPERARE

Acordul va prevedea că parteneriatul UE-zona Caraibilor constă în obiectivele, principiile și angajamentele generale prevăzute în partea generală a prezentului acord și în obiectivele și angajamentele specifice prevăzute în prezentul protocol. Partea generală și protocolul sunt complementare și se susțin reciproc.

Acordul va aprofunda relațiile existente între Uniunea Europeană și zona Caraibilor și va stabili un parteneriat politic reciproc avantajos, care să permită concretizarea Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă și a principalelor interese ale fiecăreia dintre părți.

Mai precis, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

- combaterea schimbărilor climatice și a efectelor acestora și asigurarea accesului efectiv la resursele naturale și a gestionării durabile a acestora, astfel încât să se genereze o dezvoltare socială și economică durabilă;
- stimularea investițiilor publice și private și contribuirea la crearea de locuri de muncă decente pentru toți;
- construirea unor societăți sigure și favorabile incluziunii; protecția drepturilor egale ale fetelor și femeilor și promovarea emancipării lor economice, sociale și politice, realizarea egalității de gen și asigurarea faptului că perspectiva de gen este integrată sistematic în toate politicile; oferirea de alternative viabile pentru tineri, susținute de politici eficiente de protecție socială;
- realizarea de progrese în materie de guvernanță fiscală și în combaterea corupției, a spălării de bani și a criminalității organizate.

Acordul se va baza pe Strategia de parteneriat comună UE-Caraibi și o va înlocui.

Acordul va întări legăturile strânse pe care regiunile ultraperiferice (RUP) și țările și teritoriile de peste mări (TTPM) ale UE le au cu țările din zona Caraibilor. Acordul va cuprinde măsuri pentru a consolida rolul acestora în integrarea și cooperarea regională, precum și în procesele politice și organizațiile regionale, inclusiv în domeniul schimbărilor climatice, al conservării și al gestionării durabile a resurselor naturale. Țărilor și teritoriilor de peste mări li se va acorda statutul de observator în cadrul parteneriatului regional, dacă este cazul.

Acordul va conține un angajament al părților de a pune în aplicare parteneriatul UE-zona Caraibilor prin intermediul planurilor de acțiune succesive la nivel național și regional. Acordul va introduce un sistem de monitorizare a progreselor realizate, utilizând dialogul la toate nivelurile, printr-o abordare bazată pe participarea mai multor părți interesate, pe bază de indicatori clari și rezultate măsurabile, astfel încât să se asigure că punerea în aplicare se desfășoară în mod corespunzător.

Acordul va prevedea faptul că părțile pot reexamina parteneriatul UE-zona Caraibilor în mod periodic și după caz, în vederea adaptării acestuia la circumstanțele în schimbare.

Partea 2 PRIORITĂȚI STRATEGICE

Titlul I Durabilitatea mediului, schimbările climatice și gestionarea durabilă a resurselor naturale

Acordul va reafirma faptul că măsurile ambițioase privind atenuarea schimbărilor climatice și adaptarea la acestea sunt esențiale pentru a gestiona și a reduce riscurile legate de schimbările climatice, la care țările din zona Caraibilor sunt în mod special vulnerabile, și, în mod general, că protecția și îmbunătățirea calității mediului sunt esențiale pentru dezvoltarea generațiilor prezente și viitoare.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la acțiunile de combatere a schimbărilor climatice,

- accelerarea punerii în aplicare a Acordului de la Paris privind schimbările climatice prin intermediul contribuțiilor stabilite la nivel național (CSN) și al planurilor naționale de adaptare;
- asigurarea că fluxurile de finanțare existente și explorarea instrumentelor inovatoare de finanțare sunt coerente cu demersurile în direcția obiectivelor privind emisiile scăzute de gaze cu efect de seră și dezvoltarea rezistentă la schimbările climatice;
- crearea și/sau consolidarea capacității instituționale și umane în domeniul tehnic și științific pentru gestionarea și monitorizarea schimbărilor climatice și de mediu, inclusiv prin utilizarea tehnologiilor de observare a Pământului și a sistemelor de informații;
- îmbunătățirea cunoștințelor și a capacităților privind opțiunile de politică și cele mai bune practici pentru îmbunătățirea eficienței resurselor de-a lungul întregului ciclu de viață al resurselor naturale și al produselor;
- dezvoltarea și/sau consolidarea creșterii verzi și albastre în sectoarele economice cheie;
- elaborarea de strategii pe termen lung de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră și o gestionare cuprinzătoare a riscurilor de dezastre, inclusiv prin finanțare de risc și soluții de transfer de risc;

cu privire la biodiversitate și ecosisteme,

- susținerea conservării, a gestionării durabile și a refacerii ecosistemelor, astfel încât să se faciliteze dezvoltarea țărilor, să se îmbunătățească mijloacele de subzistență pentru populațiile locale și furnizarea de servicii ecosistemice la nivel local și global, precum și să se promoveze punerea în aplicare a Convenției privind diversitatea biologică;
- limitarea despăduririlor și asigurarea gestionării durabile a pădurilor;
- promovarea gestionării durabile a apei;
- îmbunătățirea gestionării deșeurilor – inclusiv prin sisteme eficiente de colectare și reciclare efectivă – și a tuturor substanțelor periculoase, precum și abordarea tuturor formelor de poluare, inclusiv reducerea poluării fonice marine;

cu privire la guvernanța oceanelor,

- conservarea și refacerea ecosistemelor marine și costiere, acordând prioritate dezvoltării durabile a pescuitului și a sectorului turismului în contextul strategiilor de creștere albastră;
- lupta împotriva pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN) și sprijinirea dezvoltării unei gestionări durabile a pescuitului;
- reducerea deșeurilor marine, vizând cauzele profunde ale deșeurilor marine, inclusiv prin politici de prevenire a generării de deșeuri și extinderea operațiunilor de curățare a oceanelor, acordând o atenție deosebită zonelor de acumulare în girurile oceanice;
- sprijinirea reglementării emisiilor de CO₂ legate de industria maritimă;
- consolidarea capacităților naționale și regionale de a gestiona în mod responsabil și cu răspundere resursele costiere și oceanice;
- promovarea valorificării capitalului natural costier și marin;

cu privire la gestionarea riscului de dezastre,

- creșterea capacităților de monitorizare, de alertă timpurie și de evaluare a riscurilor, pentru îmbunătățirea măsurilor de prevenire, de atenuare, de pregătire, de răspuns și de redresare la nivel național cu scopul de a spori reziliența societăților și a infrastructurii lor, în conformitate cu prioritățile Cadrului de la Sendai;
- consolidarea capacității regionale de răspuns în situații de urgență și în caz de dezastre, inclusiv a mecanismelor de protecție civilă;
- promovarea cooperării prin utilizarea tehnologiilor și a informațiilor spațiale;
- asigurarea responsabilității locale prin implicarea comunităților afectate, a societății civile și a autorităților locale în elaborarea și punerea în aplicare a răspunsurilor de politică, punând accentul în special pe gospodăriile cele mai vulnerabile și grupurile marginalizate.

Titlul II: Dezvoltarea economică durabilă și favorabilă incluziunii

Acordul va consolida relațiile economice și comerciale între părți, va îmbunătăți stabilitatea macroeconomică și financiară, va stimula investițiile și oportunitățile de afaceri și va sprijini tranziția către ocuparea completă și de calitate a forței de muncă, respectarea și protecția standardelor fundamentale de muncă, inclusiv dialogul social. Acesta va consolida dezvoltarea sectorului privat în toate domeniile, inclusiv agricultura, industria și serviciile, astfel încât toate persoanele să beneficieze de pe urma globalizării, iar creșterea economică să meargă mână în mână cu durabilitatea mediului și să sprijine economia verde.

Vectori esențiali pentru investiții și dezvoltarea sectorului privat

Acordul va include dispoziții pentru a aborda blocajele majore care necesită o intervenție publică – în plus față de investițiile structurale în infrastructuri (de exemplu energie, transport, apă și salubritate, conectivitatea digitală) – precum și cercetarea și inovarea, în scopul de a crea un mediu de afaceri mai propice pentru creșterea fluxurilor de investiții și dezvoltarea sectorului privat.

În acest sens, părțile se angajează să ia măsuri, printre altele, pentru:

- crearea unui cadru legislativ funcțional, acordând o atenție deosebită protejării drepturilor funciare și de proprietate, proprietății intelectuale și investițiilor sustenabile, reducerii birocrației prin reducerea costurilor pentru certificate, licențe și accesul la finanțare, politicilor de concurență, inclusiv transparența în ceea ce privește subvențiile publice, precum și adoptării unor sisteme fiscale eficace și previzibile;
- furnizarea pentru investitori a unor informații ușor accesibile și adecvate cu privire la modul în care aceștia pot să își extindă activitatea economică în zona Caraibilor și în UE, facilitând procedurile administrative pentru înființarea întreprinderilor;
- eficientizarea cheltuielilor publice și utilizarea într-un mod mai strategic a finanțelor publice pentru a atrage investiții publice și private suplimentare;
- creșterea accesului intern la finanțare, inclusiv prin reformele sistemului financiar, pentru a dezvolta sisteme bancare și nebankare viabile, mecanisme și programe de finanțare inovatoare;
- dezvoltarea și consolidarea serviciilor financiare digitale, care includ sistemele bancare mobile, inclusiv prin consolidarea colaborării cu privire la punerea în aplicare a standardelor internaționale și asigurarea unor piețe deschise, a protecției consumatorilor și a accesului sporit la serviciile mobile;
- consolidarea unor sisteme de educație și formare tehnică și profesională (EFTP) bazate mai mult pe cerere, adaptate nevoilor și oportunităților oferite de piețele forței de muncă locale și regionale.

Sectoare esențiale pentru investiții și dezvoltarea sectorului privat

Părțile se vor concentra pe următoarele sectoare strategice pentru care se preconizează că va exista un efect multiplicator însemnat în direcția unei dezvoltări economice durabile și favorabile incluziunii și a creării de locuri de muncă, asigurându-se faptul că creșterea economică este însoțită de durabilitatea mediului și de sprijinirea economiei verzi.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la creșterea albastră,

- încheierea și/sau reînnoirea acordurilor de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil (APPS-uri), asigurarea durabilității resurselor piscicole, promovarea celor mai bune practici de gestionare a pescuitului și creșterea capacității de prelucrare a produselor pescărești;
- dezvoltarea acvaculturii durabile, prin simplificarea procedurilor de acordare a licențelor, prin planificarea spațială eficientă pentru un nivel maxim de eficiență și durabilitate și prin condiții de concurență echitabile îmbunătățite pentru investitori;
- asigurarea accesului echitabil, responsabil și fără denaturări la sectorul industriilor extractive, inclusiv exploatarea în largul mării, pentru toți actorii economici, respectând pe deplin suveranitatea fiecărei țări asupra resurselor sale naturale și drepturile comunităților locale, ținând seama de problemele legate de durabilitate și promovând practicile ecologice, precum și asigurarea unui grad mai ridicat de transparență și responsabilitate, inclusiv prin promovarea inițiativei privind transparența în industriile extractive și punerea în aplicare a altor inițiative relevante;
- asigurarea accesului nerestricționat la piețele maritime internaționale și la schimburile comerciale, inclusiv porturi, pe baza unei concurențe echitabile și pe o bază comercială;

cu privire la energia durabilă,

- contribuirea la accesul universal la energie durabilă și asigurarea accesului, la un preț rezonabil și fiabil, la utilizarea productivă a energiei pentru toți actorii economici;
- sporirea investițiilor, mai ales în ceea ce privește generarea, transmiterea și distribuția de energie din surse regenerabile și eficiența energetică, abordând, în același timp, denaturările de pe piață care au un impact negativ;
- intensificarea finanțării publice și private pentru energia din surse regenerabile și eficiența energetică, precum și dezvoltarea și adoptarea tehnologiilor energetice curate, variate și durabile, inclusiv a tehnologiilor regenerabile și cu emisii reduse;

cu privire la turism,

- consolidarea investițiilor în sectorul turismului, prin strategii facilitate de marketing și de promovare, formare profesională și adoptarea tehnologiilor digitale;
- consolidarea legăturilor dintre sectorul turismului și alte sectoare economice relevante, îndeosebi în agricultură și pescuit, acordând o atenție deosebită protecției mediului, precum și agroturismului și turismului maritim;
- integrarea utilizării durabile și a conservării biodiversității în planificarea politicilor și dezvoltarea în sectorul turismului;
- promovarea turismului durabil, responsabil și de înaltă calitate, care respectă integritatea și interesele comunităților locale și valorifică la maxim implicarea acestora;

cu privire la stabilirea de legături între oameni și între locuri,

- crearea unor sisteme de infrastructură durabile și de calitate, astfel încât să se faciliteze conectivitatea și circulația bunurilor și a persoanelor, promovând practicile ecologice, în conformitate cu acordurile și convențiile internaționale stabilite;
- asigurarea accesului deschis, liber și sigur la piețele tehnologiilor informației și comunicațiilor (de exemplu, telecomunicații, internet) pentru toți actorii economici, inclusiv prin crearea de cadre legislative favorabile și sprijinirea investițiilor direcționate, precum și furnizarea de utilizări accesibile din punct de vedere al costurilor ale tehnologiilor digitale pentru cetățeni și întreprinderi;
- promovarea schimburilor culturale și desfășurarea de inițiative comune în diferite domenii culturale, inclusiv prin organizarea comună de evenimente culturale;
- consolidarea cooperării, a interconectivității și a integrării cu regiunile ultraperiferice (RUP) și țările și teritoriile de peste mări (TTPM) ale UE;
- promovarea și sprijinirea proceselor de integrare regională în zona Caraibilor, precum și cu America Latină.

Cooperarea în domeniul comerțului

Acordul va urmări să promoveze oportunitățile comerciale și de investiții dintre părți, precum și cu întreaga regiune, inclusiv TTPM, în beneficiul dezvoltării durabile și favorabile incluziunii.

În acest sens, părțile se angajează să ia măsuri, printre altele, pentru:

- consolidarea mecanismelor și procedurilor și sporirea capacității în cadrele comerciale convenite;
- asigurarea faptului că sunt instituite condiții-cadru și politici interne adecvate pentru a facilita creșterea fluxurilor comerciale (inclusiv comerțul electronic) care conduc la creșterea favorabilă incluziunii și la dezvoltarea durabilă, la crearea de locuri de muncă, diversificare economică și industrializare, inclusiv prin consolidarea capacităților de producție și a spiritului antreprenorial și creșterea investițiilor în sectoarele cu valoare adăugată, precum și integrarea în lanțurile valorice globale și regionale;
- consolidarea mecanismelor, a procedurilor și a instituțiilor pentru a spori capacitatea de a stabili și a pune în aplicare politici comerciale, precum și pentru a permite sectorului privat să valorifice astfel de politici și oportunități sporite;
- valorificarea, promovarea și sprijinirea proceselor de integrare regională, inclusiv în ceea ce privește facilitarea comerțului și armonizarea în materie de reglementare, pentru ca țările să poată beneficia mai mult de schimburile comerciale cu vecinii lor, precum și contribuirea la promovarea stabilității regionale, a coeziunii și a prosperității.

Titlul III: Securitatea umană, drepturile omului și buna guvernare

Acordul va reitera faptul că societățile reziliente – cu instituții responsabile, democratice, eficace și transparente, în care drepturile omului și libertățile fundamentale sunt pe deplin protejate și este garantat suficient spațiu pentru ca oamenii și grupurile să își exprime aspirațiile și să contureze politici – sunt cel mai bine pregătite să se adapteze, să răspundă și să gestioneze în mod corespunzător schimbările la nivel național și în mediul extern.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la criminalitate și la securitatea cetățenilor,

- contracararea cultivării, a producției, a traficului și a consumului de droguri ilicite și punerea unui accent special pe orientarea către cerere, pe prevenire și pe educare;
- combaterea traficului de arme de calibru mic și de armament ușor și de alte arme convenționale, controlul strategic al comerțului de produse cu dublă utilizare, prin consolidarea gestionării controlului la frontieră, a colectării și a schimbului de informații și de date, precum și prin schimb de experți și asistență tehnică;
- combaterea criminalității și a violenței bandelor printr-o abordare cuprinzătoare, bazată pe cauzele profunde și preventivă, analizând factorii care pot crea un mediu favorabil radicalizării;
- cooperarea în ceea ce privește prevenirea utilizării sistemelor financiare, a instituțiilor, a întreprinderilor și a profesiilor nefinanciare desemnate în scopul spălării veniturilor rezultate din activități infracționale (inclusiv traficul ilicit și corupția) și în scopul finanțării terorismului, în conformitate cu standardele internaționale;

cu privire la gestionarea migrației,

- îmbunătățirea gestionării migrației, inclusiv prin cooperare consolidată în ceea ce privește gestionarea integrată a frontierelor și colectarea și schimbul de informații și de date, precum și intensificarea acțiunilor de combatere a traficului de persoane, a strămutărilor forțate și a introducerii ilegale de migranți, cu respectarea deplină a drepturilor omului;
- confirmarea obligației legale a părților de a readmite propriii resortisanți aflați în situație nereglementară pe teritoriul unei alte părți, la cererea acestora din urmă, și fără a se impune condiții;

cu privire la drepturile omului și justiție,

- aplicarea integrală a principiului nediscriminării pe motive de etnie, gen, vârstă, handicap, religie sau convingeri, orientare sexuală și identitate de gen, acordând prioritate eforturilor de a abroga legile discriminatorii;
- promovarea dialogului și a cooperării privind abolirea pedepsei cu moartea și combaterea torturii și a relelor tratamente, precum și a comportamentului inadecvat din partea forțelor de securitate;
- promovarea egalității de gen, încetarea violenței bazate pe gen și a violenței domestice, a exploatării sexuale și la locul de muncă, promovarea drepturilor copiilor, eradicarea muncii copiilor, a abuzurilor asupra copiilor și a pedepselor corporale, combaterea tuturor formelor de exploatare pentru profit, atât în economiile legale, cât și în cele ilegale, în special prin semnarea și ratificarea protocolului OIM privind munca forțată din 2014;
- consolidarea instituțiilor și a statului de drept, asigurându-se accesul efectiv și echitabil la justiție, independența și responsabilizarea sistemului judiciar și consolidarea capacităților administrațiilor judiciare, precum și eliminarea problemelor legate de cauzele nesoluționate și arestul preventiv excesiv;
- îmbunătățirea condițiilor din închisori, punerea în aplicare a programelor de reabilitare socială în vederea reintegrării sociale a deținuților și combaterea problemelor sociale și în materie de securitate create de deportarea infractorilor din țări terțe;

cu privire la buna guvernare și chestiunile fiscale,

- promovarea bunei guvernări, inclusiv buna gestionare a finanțelor publice, transparența și responsabilitatea;
- construirea de instituții publice responsabile, transparente și favorabile incluziunii, inclusiv utilizarea pe scară mai largă a soluțiilor de e-guvernare;
- instituirea de mecanisme noi și consolidarea celor existente în materie de combatere a corupției, a mitei și a infraționalității funcționarilor, inclusiv spălarea de bani și fluxurile financiare ilicite;

- combaterea fraudei fiscale, a evaziunii fiscale și a planificării fiscale agresive, acordând o atenție deosebită creșterii transparenței fiscale, schimbului de informații și concurenței fiscale loiale, precum și combaterea fluxurilor financiare ilicite, în conformitate cu standardele și cadrele internaționale;
- intensificarea dialogului politic cu jurisdicțiile fiscale necooperante în vederea îndeplinirii standardelor internaționale de guvernanță fiscală;
- promovarea libertății de exprimare și a independenței mass-mediei ca piloni pe care se sprijină edificiul democrației, precum și facilitarea, menținerea și extinderea unui spațiu favorabil pentru societatea civilă.

Titlul IV: Dezvoltarea umană și coeziunea socială

Acordul va reafirma hotărârea părților de a eradica sărăcia în toate formele sale până în 2030, de a elimina în mod eficace inegalitățile și de a realiza egalitatea de gen și va crea condiții pentru o participare efectivă a cetățenilor la viața democratică și o contribuție activă la creșterea economică durabilă. De asemenea, acesta va recunoaște protecția socială ca o investiție esențială pentru eradicarea sărăciei și combaterea inegalității, precum și ca un mijloc important de a crea un ciclu de autoconsolidare către dezvoltarea economică favorabilă incluziunii și durabilă, prin reinvestirea beneficiilor economice în sens mai larg în societate și oameni și prin consolidarea rezilienței sociale.

Acordul va conține angajamente față de promovarea, protecția și respectarea tuturor drepturilor omului și față de punerea în aplicare deplină și efectivă a Platformei de acțiune de la Beijing, a Programului de acțiune al Conferinței Internaționale pentru Populație și Dezvoltare (CIPD) și a rezultatelor conferințelor de revizuire a acestora și, în acest context, față de drepturile și sănătatea sexuală și a reproducerii. În acest sens, acordul va conține angajamente față de promovarea, protejarea și realizarea dreptului fiecărei persoane de a avea control deplin asupra aspectelor legate de sexualitatea sa și de sănătatea sa sexuală și a reproducerii și de a hotărî în mod liber și responsabil cu privire la aceste aspecte, fără discriminare, coerciție și violență. Acordul va sublinia, de asemenea, necesitatea unui acces universal la informații și la o educație cuprinzătoare de calitate și la un preț abordabil în materie de sănătate sexuală și a reproducerii, inclusiv la o educație cuprinzătoare în materie de sexualitate și la servicii de asistență medicală.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la dezvoltarea umană,

- asigurarea faptului că toate fetele și toți băieții finalizează o educație preșcolară, primară și secundară gratuită, echitabilă și de calitate, și că înscrierea în învățământul terțiar și în educația și formarea tehnică și profesională este îmbunătățită în mod semnificativ prin sisteme naționale de educație consolidate și favorabile incluziunii la toate nivelurile, promovarea utilizării tehnologiilor digitale pentru educație accesibile și abordabile ca preț și dezvoltarea competențelor și a alfabetizării digitale;
- realizarea asigurării universale de sănătate și a accesului echitabil la serviciile de sănătate, inclusiv prin consolidarea sistemelor naționale de sănătate la toate nivelurile și sporirea capacității de alertă timpurie, de reducere a riscurilor și de gestionare a riscurilor la adresa sănătății la nivel mondial și național;
- asigurarea accesului la apă potabilă sigură și suficientă la un nivel care poate fi gestionat în siguranță, inclusiv în ceea ce privește salubritatea și igiena, precum și protejarea sănătății și a nivelurilor de bunăstare; asigurarea faptului că toți oamenii pot să aibă acces la alimente suficiente, accesibile din punct de vedere al costului, sigure și hrănitoare;
- adoptarea de politici specifice și de investiții adecvate pentru promovarea drepturilor tinerilor și facilitarea implicării lor în viața socială, civică și economică;
- valorificarea beneficiilor aduse de migrația regulată, prin facilitarea mobilității pentru studenți, cercetători și profesioniști, precum și a vizitelor în scop de afaceri și investiții în cadrele juridice existente;
- abordarea provocărilor reprezentate de migrația și strămutarea forțată provocate de mediu și impactul lor asupra migranților și asupra comunităților lor;
- promovarea protejării și a consolidării patrimoniului cultural material și imaterial;

cu privire la protecția socială,

- adoptarea politicilor pentru a sprijini atingerea și menținerea unei creșteri a veniturilor pentru procentul inferior de 40 % din populație la o rată mai mare decât media națională;
- creșterea nivelului de acoperire a protecției sociale, astfel încât, progresiv, aceasta să devină universală, prin siguranța unui venit de bază și sisteme de protecție socială adecvate și receptive la șocuri;
- crearea unor piețe ale muncii mai favorabile incluziunii și bine funcționale și a unor politici de ocupare a forței de muncă orientate către o muncă decentă pentru toți, inclusiv îmbunătățirea condițiilor de sănătate și de securitate pentru lucrători;
- abordarea problemelor legate de economia informală, inclusiv protecția socială pentru toți, precum și accesul la credite și microfinanțări, cu scopul de a facilita o tranziție fără dificultăți către economia formală;

cu privire la egalitatea de gen,

- asigurarea faptului că perspectiva de gen este integrată sistematic în toate politicile;
- semnarea, ratificarea și punerea în aplicare pe deplin a Convenției privind eliminarea tuturor formelor de discriminare împotriva femeilor (CEDAW) și un apel către toți cei care încă nu au făcut acest lucru să semneze, să ratifice și să pună pe deplin în aplicare protocolul opțional la aceasta privind drepturile femeilor;
- asigurarea integrității fizice și psihice a fetelor și femeilor, prin eliminarea tuturor formelor de violență pe criterii de gen și de sex, inclusiv a traficului de ființe umane, și prin prevenirea cazurilor de căsătorii în care sunt implicați copii, de căsătorii timpurii și de căsătorii forțate;
- asigurarea faptului că drepturile sociale ale fetelor și femeilor sunt respectate și promovate, în special în domeniul sănătății și al educației;
- consolidarea exprimării opiniilor și a participării fetelor și femeilor la viața politică, socială și economică prin intensificarea prezenței feminine în cadrul proceselor electorale, politice și de guvernare, în cadrul proceselor de pace și al eforturilor de mediere și prin responsabilizarea organizațiilor pentru fete și femei;

- consolidarea drepturilor economice ale femeilor, facilitând accesul lor la oportunități economice, la servicii financiare și la ocuparea forței de muncă, la controlul și utilizarea terenurilor și a altor active productive, precum și sprijinind femeile antreprenor.

Sprijin pentru Haiti

Acordul, recunoscând situația specială a Haiti ca fiind singura țară cel mai puțin dezvoltată din regiune, va prevedea angajamentul privind o cooperare susținută pentru a aborda deficiențele structurale ale țării, sprijinind, în același timp, toate obiectivele menționate mai sus, inclusiv consolidarea instituțiilor statului, îmbunătățirea în general a guvernantei, a statului de drept și a drepturilor omului, combaterea corupției și a coluziunii, reducerea sărăciei și a inegalităților sociale și abordarea vulnerabilităților la fenomenele extreme din punct de vedere meteorologic sau climatic.

5. PARTENERIATUL UE-PACIFIC

Partea 1 BAZA PENTRU COOPERARE

Acordul va prevedea că parteneriatul UE-Pacific constă în obiectivele, principiile și angajamentele generale prevăzute în partea generală a prezentului acord și în obiectivele și angajamentele specifice prevăzute în prezentul protocol. Partea generală și protocolul sunt complementare și se susțin reciproc.

Acordul va aprofunda relațiile existente între Uniunea Europeană și regiunea Pacificului și va stabili un parteneriat politic reciproc avantajos, permițând concretizarea Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă și a principalelor interese ale fiecăreia dintre părți.

Mai precis, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

- asigurarea accesului durabil și a gestionării resurselor naturale și îmbunătățirea rezilienței la efectele schimbărilor climatice și ale catastrofelor naturale care afectează dezvoltarea economică și socială durabilă;
- stimularea investițiilor publice și private și contribuirea la crearea de locuri de muncă decente pentru toți;
- construirea unor societăți favorabile incluziunii și sigure, inclusiv prin sprijinirea proceselor de reconciliere;
- protecția drepturilor egale ale fetelor și femeilor și promovarea emancipării lor economice, sociale și politice, realizarea egalității de gen, asigurarea faptului că perspectiva de gen este integrată sistematic în toate politicile și intensificarea eforturilor în direcția politicilor de dezvoltare umană și de protecție socială;
- realizarea de progrese în combaterea corupției, a spălării de bani, a criminalității organizate și a guvernantei fiscale.

Acordul va înlocui Strategia UE pentru insulele din Pacific.

Acordul va întări legăturile strânse pe care țările și teritoriile de peste mări (TTPM) le au cu țările din zona Pacificului. Acordul va cuprinde măsuri pentru a consolida rolul acestora în integrarea și cooperarea regională, precum și în procesele politice și organizațiile regionale, inclusiv în domeniul schimbărilor climatice și al gestionării durabile a resurselor naturale. Țărilor și teritoriilor de peste mări li se va acorda statutul de observator în cadrul parteneriatului regional, dacă este cazul.

Acordul va conține un angajament al părților de a pune în aplicare Parteneriatul UE-Pacific prin intermediul planurilor de acțiune succesive la nivel național și regional. Acordul va introduce un sistem de monitorizare a progreselor realizate, utilizând dialogul la toate nivelurile, printr-o abordare bazată pe participarea mai multor părți interesate, utilizând indicatori clari și rezultate măsurabile, astfel încât să se asigure că punerea în aplicare se desfășoară în mod corespunzător.

Acordul va prevedea faptul că părțile pot reexamina Parteneriatul UE-Pacific în mod periodic și după caz, în vederea adaptării acestuia la circumstanțele în schimbare.

Partea 2 PRIORITĂȚI STRATEGICE

Titlul I Durabilitatea mediului, schimbările climatice și gestionarea durabilă a resurselor naturale

Acordul va reafirma faptul că măsurile ambițioase privind atenuarea schimbărilor climatice și adaptarea la acestea sunt esențiale pentru a gestiona și a reduce riscurile legate de schimbările climatice și, în mod general, că protecția și îmbunătățirea calității mediului este esențială pentru dezvoltarea generațiilor prezente și viitoare.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la acțiunile de combatere a schimbărilor climatice,

- accelerarea punerii în aplicare a Acordului de la Paris privind schimbările climatice prin intermediul contribuțiilor stabilite la nivel național (CSN) și al planurilor naționale de adaptare;
- asigurarea că fluxurile de finanțare existente și explorarea finanțării inovatoare sunt coerente cu demersurile în direcția obiectivelor privind emisiile scăzute de gaze cu efect de seră și dezvoltarea rezistentă la schimbările climatice;
- îmbunătățirea cunoștințelor și a capacităților privind opțiunile de politică și cele mai bune practici pentru îmbunătățirea eficienței resurselor de-a lungul întregului ciclu de viață al resurselor naturale și al produselor;
- crearea și/sau consolidarea capacității instituționale și umane în domeniul tehnic și științific pentru gestionarea și monitorizarea schimbărilor climatice și de mediu, inclusiv prin utilizarea tehnologiilor de observare a Pământului și a sistemelor de informații;
- dezvoltarea și/sau consolidarea creșterii verzi și albastre în sectoarele economice cheie;
- elaborarea de strategii pe termen lung de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră și o gestionare cuprinzătoare a riscurilor de dezastre, inclusiv prin finanțare de risc și soluții de transfer de risc;

cu privire la biodiversitate și ecosisteme,

- susținerea conservării, a gestionării durabile și a refacerii ecosistemelor, astfel încât să se faciliteze dezvoltarea țărilor, să se îmbunătățească mijloacele de subsistență pentru populațiile locale și furnizarea de servicii ecosistemice la nivel local și global, precum și să se promoveze punerea în aplicare a Convenției privind diversitatea biologică;
- limitarea despăduririlor și asigurarea gestionării durabile a pădurilor;
- promovarea gestionării durabile a apei;
- îmbunătățirea gestionării deșeurilor – inclusiv prin sisteme eficiente de colectare și reciclare efectivă – și a tuturor substanțelor periculoase, precum și abordarea tuturor formelor de poluare, inclusiv reducerea poluării fonice marine;

cu privire la guvernanta oceanelor,

- conservarea și refacerea zonelor marine și costiere și a biodiversității acestora, acordând prioritate dezvoltării durabile a pescuitului și a sectorului turismului în contextul strategiilor de creștere albastră;
- lupta împotriva pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN) și sprijinirea dezvoltării unei gestionări durabile a pescuitului;
- reducerea deșeurilor marine, vizând cauzele profunde ale deșeurilor marine, inclusiv prin politici de prevenire a generării de deșeuri și extinderea operațiunilor de curățare a oceanelor și a coastelor, acordând o atenție deosebită zonelor de acumulare în girurile oceanice;
- sprijinirea reglementării emisiilor de CO₂ legate de industria maritimă;
- consolidarea capacităților naționale și regionale de a gestiona în mod responsabil și cu răspundere resursele costiere și oceanice;
- promovarea valorificării capitalului natural costier și marin;

cu privire la gestionarea riscului de dezastre,

- creșterea capacităților de monitorizare, de alertă timpurie și de evaluare a riscurilor, pentru îmbunătățirea măsurilor de prevenire, de atenuare, de pregătire, de răspuns și de redresare la nivel național cu scopul de a spori reziliența societăților și a infrastructurii lor, în conformitate cu prioritățile Cadrului de la Sendai;
- consolidarea capacității de răspuns în situații de urgență și în caz de dezastre la nivel regional, inclusiv a mecanismelor de protecție civilă, în scopul de a sprijini cercetarea și de a disemina cele mai bune practici;
- promovarea cooperării prin utilizarea tehnologiilor și a informațiilor spațiale;
- asigurarea responsabilității locale prin implicarea comunităților afectate, a societății civile și a autorităților locale în elaborarea și punerea în aplicare a răspunsurilor de politică, acordând atenție gospodăriilor celor mai vulnerabile și grupurilor marginalizate.

Titlul II: Dezvoltarea economică durabilă și favorabilă incluziunii

Acordul va consolida relațiile economice și comerciale între părți, va îmbunătăți stabilitatea macroeconomică și financiară, va stimula investițiile și oportunitățile de afaceri și va sprijini tranziția către ocuparea completă și de calitate a forței de muncă, respectarea și protecția standardelor fundamentale de muncă, inclusiv dialogul social. Acesta va consolida dezvoltarea sectorului privat în toate domeniile, inclusiv agricultura, industria și serviciile, astfel încât toate persoanele să beneficieze de pe urma globalizării, iar creșterea economică să meargă mână în mână cu durabilitatea mediului și să sprijine economia verde.

Vectori esențiali pentru investiții și dezvoltarea sectorului privat

Acordul va include dispoziții pentru a aborda blocajele majore care necesită o intervenție publică – în plus față de investițiile structurale în infrastructuri (de exemplu energie, transport, conectivitatea digitală) – precum și cercetarea și inovarea, pentru a crea un mediu de afaceri mai propice pentru creșterea fluxurilor de investiții și dezvoltarea sectorului privat.

În acest sens, părțile se angajează să ia măsuri, printre altele, pentru:

- crearea unui mediu juridic favorabil, acordând o atenție deosebită protejării drepturilor funciare și de proprietate, a proprietății intelectuale și a investițiilor sustenabile; reducerea birocrației prin reducerea costurilor pentru certificate, licențe și accesul la finanțare, politici solide privind concurența, inclusiv transparența în ceea ce privește subvențiile publice, și adoptarea de sisteme fiscale favorabile investițiilor;
- furnizarea pentru investitori a unor informații ușor accesibile și adecvate cu privire la modul în care aceștia pot să își extindă activitatea economică în zona Pacificului și în UE, facilitând procedurile administrative pentru înființarea întreprinderilor;
- eficientizarea cheltuielilor publice și utilizarea într-un mod mai strategic a finanțelor publice pentru a atrage investiții publice și private suplimentare;
- creșterea accesului intern la finanțare, inclusiv prin reformele sistemului financiar, pentru a dezvolta sisteme bancare și nebancare viabile, mecanisme și programe de finanțare inovatoare;
- dezvoltarea și consolidarea serviciilor financiare digitale, care includ sistemele bancare mobile, inclusiv prin consolidarea colaborării cu privire la punerea în aplicare a standardelor internaționale și asigurarea unor piețe deschise, a protecției consumatorilor și a accesului sporit la serviciile mobile;
- consolidarea unor sisteme de educație și formare tehnică și profesională (EFTP) bazate mai mult pe cerere, adaptate nevoilor și oportunităților oferite de piețele forței de muncă locale și regionale.

Sectoare esențiale pentru investiții și dezvoltarea sectorului privat

Părțile vor plasa accentul pe următoarele sectoare strategice care ar putea avea un efect multiplicator însemnat în direcția unei dezvoltări economice durabile și favorabile incluziunii și a creării de locuri de muncă.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la creșterea albastră,

- încheierea și/sau reînnoirea acordurilor de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil (APPS-uri), asigurarea durabilității resurselor piscicole, promovarea celor mai bune practici de gestionare a pescuitului și creșterea capacității de prelucrare a produselor pescărești;
- dezvoltarea acvaculturii durabile, prin simplificarea procedurilor de acordare a licențelor, prin planificarea spațială eficientă pentru un nivel maxim de eficiență și durabilitate și prin condiții de concurență echitabile îmbunătățite pentru investitori;
- asigurarea accesului echitabil, responsabil și fără denaturări la sectorul industriilor extractive, inclusiv exploatarea în largul mării, pentru toți actorii economici, respectând pe deplin suveranitatea fiecărei țări asupra resurselor sale naturale și drepturile comunităților locale, ținând seama de problemele legate de durabilitate și promovând practicile ecologice, precum și asigurarea unui grad mai ridicat de transparență și responsabilitate, inclusiv prin promovarea inițiativei privind transparența în industriile extractive și punerea în aplicare a altor inițiative relevante;
- asigurarea accesului nerestricționat la piețele maritime internaționale și la schimburile comerciale, inclusiv porturi, pe baza unei concurențe echitabile și pe o bază comercială;

cu privire la energia durabilă,

- contribuirea la accesul universal la energie durabilă și asigurarea accesului, la un preț rezonabil și fiabil, la utilizarea productivă a energiei pentru toți actorii economici;
- sporirea investițiilor, mai ales în ceea ce privește generarea, transmiterea și distribuția de energie din surse regenerabile și eficiența energetică, abordând, în același timp, denaturările de pe piață care au un impact negativ;
- intensificarea finanțării publice și private pentru energia din surse regenerabile și eficiența energetică, precum și dezvoltarea și adoptarea tehnologiilor energetice curate, variate și durabile, inclusiv a tehnologiilor regenerabile și cu emisii reduse;

- cu privire la turism,
- consolidarea investițiilor în sectorul turismului, prin strategii facilitate de marketing și de promovare, formare profesională și adoptarea tehnologiilor digitale;
- consolidarea legăturilor dintre sectorul turismului și alte sectoare economice relevante, îndeosebi în agricultură și pescuit, acordând o atenție deosebită protecției mediului, precum și agroturismului și turismului maritim;
- integrarea utilizării durabile și a conservării biodiversității în planificarea politicilor și dezvoltarea în sectorul turismului;
- promovarea turismului durabil, responsabil și de înaltă calitate, care respectă integritatea și interesele comunităților locale și valorifică la maxim implicarea acestora;

cu privire la stabilirea de legături între oameni și între locuri,

- crearea unor sisteme de infrastructură durabile și de calitate, astfel încât să se faciliteze circulația bunurilor și a persoanelor, promovând practicile ecologice, în conformitate cu acordurile și convențiile internaționale stabilite;
- asigurarea accesului deschis, liber și sigur la piețele tehnologiilor informației și comunicațiilor (de exemplu, telecomunicații, internet) pentru toți actorii economici, inclusiv prin crearea de cadre legislative favorabile și sprijinirea investițiilor direcționate, precum și furnizarea de utilizări accesibile din punct de vedere al costurilor ale tehnologiilor digitale pentru cetățeni și întreprinderi;
- promovarea schimburilor culturale și desfășurarea de inițiative comune în diferite domenii culturale;
- consolidarea cooperării, a interconectivității și a integrării cu țările și teritoriile de peste mări (TTPM) ale UE;
- promovarea și sprijinirea proceselor de integrare regională în zona Pacificului.

Cooperarea în domeniul comerțului

Acordul va urmări să promoveze oportunitățile comerciale și de investiții dintre părți, precum și cu întreaga regiune, inclusiv TTPM, în beneficiul dezvoltării durabile și favorabile incluziunii.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

- consolidarea mecanismelor și procedurilor și sporirea capacității în cadrele comerciale convenite;
- asigurarea faptului că sunt instituite condiții-cadru și politici interne adecvate, prin combaterea constrângerilor mediului de afaceri și punerea în aplicare a reformelor necesare, pentru a facilita creșterea fluxurilor comerciale și a exporturilor care conduc la creștere favorabilă incluziunii și la dezvoltare durabilă (inclusiv comerțul electronic), crearea de locuri de muncă, diversificare economică și industrializare, inclusiv prin consolidarea capacităților de producție și a spiritului antreprenorial, creșterea investițiilor în sectoarele cu valoare adăugată, precum și integrarea în lanțurile valorice globale și regionale;
- valorificarea, promovarea și sprijinirea proceselor de integrare regională, astfel încât țările să poată beneficia de schimburile comerciale cu vecinii lor și să contribuie la promovarea stabilității regionale, a coeziunii și a prosperității;
- consolidarea mecanismelor, a procedurilor și a instituțiilor pentru a spori capacitatea de a stabili și a pune în aplicare politici comerciale, precum și pentru a permite sectorului privat să valorifice astfel de politici și oportunități sporite;
- valorificarea, promovarea și sprijinirea proceselor de integrare regională, inclusiv în ceea ce privește facilitarea comerțului și armonizarea în materie de reglementare, pentru ca țările să poată beneficia mai mult de schimburile comerciale cu vecinii lor, precum și contribuirea la promovarea stabilității regionale și a prosperității.

Titlul III: Securitatea, drepturile omului și buna guvernare

Acordul va reitera faptul că societățile reziliente – cu instituții responsabile, democratice, eficace și transparente, în care drepturile omului și libertățile fundamentale sunt pe deplin protejate și este garantat suficient spațiu pentru ca oamenii și grupurile să își exprime aspirațiile și să contureze politici – sunt cel mai bine pregătite să se adapteze, să răspundă și să gestioneze în mod corespunzător schimbările la nivel național și în mediul extern.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la pace și securitate,

- sprijinirea inițiativelor de prevenire a conflictelor pentru toate formele de conflict și violență, inclusiv violența bazată pe identitate, și a proceselor de reconciliere;
- abordarea traficului ilicit de arme de calibru mic, de arme ușoare și de droguri din prezent, precum și a problemei integrării infractorilor deportați din țările metropolitane;
- dezvoltarea cooperării cu privire la protecția și supravegherea maritimă și a spațiului aerian, inclusiv cu privire la identificarea și radierea navelor sub pavilion ilegal, precum și identificarea nevoilor și a mijloacelor de combatere a criminalității informatice;
- consolidarea sistemelor de guvernare pentru a stăvili migrația neregulamentară, traficul de migranți și traficul de persoane și rețelele infracționale asociate, cu un accent special pe protecția victimelor și dezvoltarea unor strategii de prevenire pentru persoanele expuse riscului;
- cooperarea în ceea ce privește prevenirea utilizării sistemelor financiare, a instituțiilor, a întreprinderilor și a profesiilor nefinanciare desemnate în scopul spălării veniturilor rezultate din activități infracționale (inclusiv traficul ilicit și corupția) și în scopul finanțării terorismului, în conformitate cu standardele internaționale;

- confirmarea obligației legale a părților de a readmite propriii resortisanți aflați în situație neregulamentară pe teritoriul unei alte părți, la cererea acesteia din urmă, și fără a se impune condiții;
- promovarea cooperării și a inițiativelor locale în materie de atenuare a schimbărilor climatice și adaptare la acestea, înțelegând importanța impactului acesteia asupra păcii și securității;

cu privire la drepturile omului, justiție și principiile democratice,

- aplicarea integrală a principiului nediscriminării pe motive de etnie, gen, vârstă, handicap, religie sau convingeri, orientare sexuală și identitate de gen, acordând prioritate eforturilor de a abroga legile discriminatorii;
- promovarea dialogului și a cooperării privind abolirea pedepsei cu moartea și combaterea torturii și a relelor tratamente;
- promovarea egalității de gen, încetarea violenței bazate pe gen și a violenței domestice, a exploatării sexuale și la locul de muncă, promovarea drepturilor copiilor, eradicarea muncii copiilor, a abuzurilor asupra copiilor și a pedepselor corporale, combaterea tuturor formelor de exploatare pentru profit, atât în economiile legale, cât și în cele ilegale;
- îmbunătățirea accesului egal la protecția judiciară și a drepturilor omului și la mecanismele de monitorizare;
- respectarea principiilor și instituțiilor democratice, a transferului pașnic de competențe, precum și a valorilor fundamentale în conformitate cu Declarația de la Biketawa din 2000 adoptată de Forumul liderilor și Cadrul pentru regionalism din Pacific din 2014;
- asigurarea de structuri și procese consultative care iau în considerare cunoștințele tradiționale și preocupările comunităților locale și ale populațiilor indigene, în conformitate cu principiile și standardele în materie de drepturi ale omului, inclusiv dreptul de a participa la procesul decizional care le afectează drepturile individuale sau colective;

cu privire la buna guvernare și chestiunile fiscale,

- construirea de instituții publice responsabile, transparente și favorabile incluziunii, inclusiv utilizarea pe scară mai largă a soluțiilor de e-guvernare;
- promovarea bunei guvernări și instituirea de mecanisme noi, precum și consolidarea celor existente în materie de combatere a corupției, a mitei și a spălării de bani în conformitate cu declarația de la Denarau din 2015 privind drepturile omului și buna guvernare;
- combaterea fraudei fiscale, a evaziunii fiscale și a planificării fiscale agresive, acordând o atenție deosebită creșterii transparenței fiscale, schimbului de informații și concurenței fiscale loiale, în conformitate cu standardele și cadrele internaționale relevante;
- intensificarea dialogului politic cu jurisdicțiile fiscale necooperante în vederea îndeplinirii standardelor internaționale de guvernare fiscală;
- promovarea libertății de exprimare și a independenței mass-mediei ca piloni pe care se sprijină edificiul democrației, precum și facilitarea, menținerea și extinderea unui spațiu favorabil pentru societatea civilă.

Titlul IV: Dezvoltarea umană și coeziunea socială

Acordul va reafirma hotărârea părților de a eradica sărăcia în toate formele sale până în 2030, de a elimina în mod eficace inegalitățile și de a realiza egalitatea de gen și va crea condiții pentru o participare efectivă a cetățenilor la viața democratică și o contribuție activă la creșterea economică durabilă. De asemenea, acesta va recunoaște protecția socială ca o investiție esențială pentru eradicarea sărăciei și combaterea inegalității, precum și ca un mijloc important de a crea un ciclu de autoconsolidare către dezvoltarea economică favorabilă incluziunii și durabilă, prin reinvestirea beneficiilor economice în sens mai larg în societate și oameni și prin consolidarea rezilienței sociale.

Acordul va conține angajamente față de promovarea, protecția și respectarea tuturor drepturilor omului și față de punerea în aplicare deplină și efectivă a Platformei de acțiune de la Beijing, a Programului de acțiune al Conferinței Internaționale pentru Populație și Dezvoltare (CIPD) și a rezultatelor conferințelor de revizuire a acestora și, în acest context, față de drepturile și sănătatea sexuală și a reproducerii. În acest sens, acordul va conține angajamente față de promovarea, protejarea și realizarea dreptului fiecărei persoane de a avea control deplin asupra aspectelor legate de sexualitatea sa și de sănătatea sa sexuală și a reproducerii și de a hotărî în mod liber și responsabil cu privire la aceste aspecte, fără discriminare, coerciție și violență. Acordul va sublinia, de asemenea, necesitatea unui acces universal la informații și la o educație cuprinzătoare de calitate și la un preț abordabil în materie de sănătate sexuală și a reproducerii, inclusiv la o educație cuprinzătoare în materie de sexualitate și la servicii de asistență medicală.

În acest scop, părțile vor lua măsuri concrete, printre altele, pentru:

cu privire la dezvoltarea umană,

- asigurarea faptului că toate persoanele finalizează o educație preșcolară, primară și secundară gratuită, echitabilă și de calitate, și că înscrierea în învățământul terțiar și în educația și formarea tehnică și profesională este îmbunătățită în mod semnificativ prin sisteme naționale de educație consolidate și favorabile incluziunii la toate nivelurile, promovarea utilizării tehnologiilor digitale pentru educație accesibile și abordabile ca preț și dezvoltarea competențelor și a alfabetizării digitale;
- realizarea asigurării universale de sănătate și a accesului echitabil la serviciile de sănătate, inclusiv prin consolidarea sistemelor naționale de sănătate la toate nivelurile și sporirea capacității de alertă timpurie, de reducere a riscurilor și de gestionare a riscurilor la adresa sănătății la nivel mondial și național;
- asigurarea accesului la apă potabilă sigură și suficientă la un nivel care poate fi gestionat în siguranță, inclusiv în ceea ce privește salubritatea și igiena, precum și protejarea sănătății și a nivelurilor de bunăstare;
- asigurarea faptului că toți oamenii pot să aibă acces la alimente suficiente, accesibile din punct de vedere al costului, sigure și hrănitoare;
- adoptarea de politici specifice și de investiții adecvate pentru promovarea drepturilor tinerilor și facilitarea implicării lor în viața socială, civică și economică;

- facilitarea mobilității pentru studenți, cercetători și profesioniști, precum și a vizitelor în scop de afaceri și investiții în cadrele juridice existente;
- abordarea provocărilor reprezentate de migrația și strămutarea forțată provocate de schimbările climatice și de mediu și impactul lor asupra migranților și asupra comunităților lor;
- promovarea protejării și a consolidării patrimoniului cultural material și imaterial;

cu privire la protecția socială,

- adoptarea politicilor pentru a sprijini atingerea și menținerea unei creșteri a veniturilor pentru procentul inferior de 40 % din populație la o rată mai mare decât media națională;
- creșterea nivelului de acoperire a protecției sociale, astfel încât, progresiv, aceasta să devină universală, prin siguranța unui venit de bază și sisteme de protecție socială adecvate și receptive la șocuri;
- crearea unor piețe ale muncii mai favorabile incluziunii și bine funcționale și a unor politici de ocupare a forței de muncă orientate către o muncă decentă pentru toți, inclusiv îmbunătățirea condițiilor de sănătate și de securitate pentru lucrători;
- abordarea problemelor legate de economia informală, inclusiv protecția socială pentru toți, precum și accesul la credite și microfinanțări și măsuri consolidate de protecție socială, cu scopul de a facilita o tranziție fără dificultăți către economia formală;

cu privire la egalitatea de gen,

- asigurarea faptului că perspectiva de gen este integrată sistematic în toate politicile;
- semnarea, ratificarea și punerea în aplicare pe deplin a Convenției privind eliminarea tuturor formelor de discriminare împotriva femeilor (CEDAW) și un apel către toți cei care încă nu au făcut acest lucru să semneze, să ratifice și să pună pe deplin în aplicare protocolul opțional la aceasta privind drepturile femeilor;
- asigurarea integrității fizice și psihice a fetelor și femeilor, prin eliminarea tuturor formelor de violență pe criterii de gen și de sex și prin prevenirea cazurilor de căsătorii în care sunt implicați copii și de căsătorii timpurii și forțate;
- asigurarea faptului că drepturile sociale ale fetelor și femeilor sunt respectate și promovate, în special în domeniul sănătății și al educației;

- consolidarea exprimării opiniilor și a participării fetelor și femeilor la viața politică prin intensificarea prezenței feminine în cadrul proceselor electorale, politice și de guvernanță, în cadrul proceselor de pace și al eforturilor de mediere și prin responsabilizarea organizațiilor pentru fete și femei;
- consolidarea drepturilor economice ale femeilor, facilitând accesul lor la oportunități economice, la servicii financiare și la ocuparea forței de muncă, la controlul și utilizarea terenurilor și a altor active productive, precum și sprijinind femeile antreprenor.

6. COOPERAREA DIVERSIFICATĂ

Acordul va prevedea faptul că părțile stabilesc de comun acord să pună la dispoziție mijloace adecvate, atât financiare, cât și nefinanciare, în scopul de a îndeplini obiectivele stabilite în prezentul acord. Cooperarea va fi diversificată, cuprinzând o serie de politici și instrumente specifice și va fi adaptată la nevoile, strategiile, prioritățile și resursele disponibile specifice, astfel încât să reflecte varietatea tot mai mare de circumstanțe din diferite țări și regiuni.

Finanțarea parteneriatului

Acordul, în conformitate cu Agenda pentru acțiune de la Addis Abeba, va reitera importanța unei abordări cuprinzătoare și integrate pentru mobilizarea finanțării și a altor mijloace de punere în aplicare din toate sursele disponibile (publice/private, interne/internaționale) și de către toți actorii, inclusiv posibilitatea participării țărilor terțe și inclusiv prin surse și instrumente de finanțare inovatoare, cunoștințe, expertiză, consolidarea capacităților, tehnologie și resurse nefinanciare, precum și cooperarea sud-sud și cooperarea tripartită în conformitate cu principiile privind eficacitatea dezvoltării.

Acordul va reitera angajamentul UE față de continuarea sprijinului și a colaborării cu țările partenere în vederea generării de rezultate reciproc avantajoase. Angajamentul financiar al UE se va baza pe capacitățile, necesitățile și performanțele partenerilor, luând în considerare situațiile specifice.

UE își va reafirma angajamentul politic și colectiv de a furniza 0,7 % din venitul său național brut (VNB) ca asistență oficială pentru dezvoltare și 0,2 % din VNB către țările cel mai puțin dezvoltate în intervalul de timp al Agendei 2030, astfel cum se prevede în Consensul european privind dezvoltarea.

De asemenea, UE își va reafirma hotărârea de a își concentra asistența financiară acolo unde este cel mai necesar și poate avea cel mai mare impact, în special pe țările cel mai puțin dezvoltate și țările aflate în situații de fragilitate și conflict. Se va acorda o atenție specială provocărilor cu care se confruntă țările cu venituri medii (TVM), în special cele legate de inegalitate și excluziune socială; de asemenea, o atenție specială va fi acordată provocărilor generate de vulnerabilitatea și fragilitatea specifice cu care se confruntă statele insulare mici în curs de dezvoltare. UE își va reafirma angajamentele politice existente de intensificare a mobilizării finanțării combaterii schimbărilor climatice ca parte a unui efort global.

Țările partenere ale UE își vor confirma angajamentul de mobilizare a resurselor interne, inclusiv a finanțelor publice, în vederea realizării obiectivelor de dezvoltare durabilă. Acestea vor depune toate eforturile pentru a mări eficiența și eficacitatea cheltuielilor publice și ale datoriei publice, a își reforma politica și administrarea fiscală, a îmbunătăți colectarea veniturilor, a promova măsuri de combatere a corupției și a combate evitarea obligațiilor fiscale și evaziunea fiscală și fluxurile financiare ilicite, inclusiv în paradisurile fiscale. De asemenea, acestea se vor angaja să pună în aplicare standardele internaționale privind guvernanța fiscală stabilite de organismele internaționale relevante.

Acordul va recunoaște faptul că fluxurile de capital din sectorul privat sunt elemente esențiale care completează eforturile de dezvoltare depuse la nivel național. Părțile vor dezvolta politici și, după caz, vor consolida cadrele de reglementare pentru o mai bună aliniere a stimulentele din sectorul privat la obiectivele sectorului public și vor stimula investițiile de calitate pe termen lung, comportamentul responsabil în afaceri și lanțurile valorice responsabile.

Acordul va confirma că remiterile de bani constituie o sursă privată esențială de finanțare pentru dezvoltare. Părțile se vor angaja să promoveze transferurile mai ieftine, mai rapide și mai sigure, atât în țările-sursă cât și în țările beneficiare, inclusiv prin intermediul serviciilor bancare prin internet și pe dispozitive mobile, și să se asigure că legislația relevantă nu conține dispoziții care împiedică utilizarea eficace a canalelor legale pentru remiteri de bani.

UE va crea noi forme de angajament cu țările partenere mai avansate, inclusiv cofinanțare, în scopul de a promova punerea în aplicare a Agendei 2030, de a sprijini țările mai puțin dezvoltate, precum și de a aborda în comun provocările specifice la nivel global și regional.

O cooperare eficace pentru dezvoltare

Acordul va reitera importanța și caracterul central al agendei privind eficacitatea dezvoltării, astfel cum s-a convenit în cadrul mai multor foruri internaționale, și angajamentul părților de a aplica următoarele principii pentru toate formele de cooperare pentru dezvoltare: asumarea democratică a eforturilor de dezvoltare, alinierea la planurile și prioritățile de dezvoltare ale partenerilor, parteneriatele pentru dezvoltare favorabile incluziunii, axarea pe rezultate, transparența și răspunderea reciprocă.

Acordul va prevedea că se vor utiliza modalități și moduri de furnizare a ajutorului diferite și complementare, în funcție de capacitățile, necesitățile și performanțele fiecărei țări și regiuni. Alegerea între modalitățile și modurile de furnizare a ajutorului va lua, de asemenea, în considerare sustenabilitatea datoriei.

Acordul va prevedea că UE și statele sale membre vor îmbunătăți în continuare modul în care își realizează cooperarea, inclusiv printr-o mai bună colaborare, în special prin îmbunătățirea eficacității și a impactului printr-o coordonare și coerență sporite, prin aplicarea principiilor eficacității dezvoltării și luând în considerare avantajele lor comparative respective, inclusiv experiențele de tranziție. Programarea în comun va fi promovată și consolidată, păstrându-i-se totodată caracterul voluntar, flexibil, favorabil incluziunii și adaptat la contextul național, în vederea unui sprijin mai coerent, mai eficace și mai coordonat acordat țărilor partenere pentru atingerea unor obiective comune. Punerea în aplicare în comun va fi continuată ori de câte ori este oportun. Implicarea și responsabilizarea țărilor partenere sunt esențiale în cadrul acestui proces.

7. CADRUL INSTITUȚIONAL

Actori

Acordul va reafirma faptul că guvernele țărilor partenere joacă un rol central în cadrul parteneriatului, definind și punând în aplicare prioritățile și strategiile pentru țările lor. De asemenea, acesta va recunoaște contribuția esențială a parlamentelor naționale și, respectiv, a autorităților publice locale în consolidarea responsabilității democratice și completarea acțiunilor guvernamentale.

Acordul va consolida rolul organizațiilor regionale și continentale, în special în gestionarea și punerea în aplicare a celor trei parteneriate regionale, asigurându-se că prioritățile între țări sunt luate în considerare în mod corespunzător, iar cadrele existente de cooperare sunt simplificate efectiv recunoscând totodată punctele forte și limitele acestor organizații.

Acordul va recunoaște, sprijini și consolida rolul societății civile și al sectorului privat ca parteneri esențiali în realizarea obiectivelor parteneriatului. Societatea civilă și sectorul privat vor fi consultate și vor putea contribui la procesul amplu al dialogului politic și strategic și la procesul de luare a deciziilor. Acordul va conține un angajament de a consolida sprijinul pentru consolidarea capacității organizațiilor societății civile, de a le întări poziția în dialogurile privind politicile, bugetele și prioritățile în materie de ajutor la nivel național, regional și continental, precum și de a promova dialogul politic, social și economic.

Dispoziții instituționale

Acordul va include dispoziții privind o reformă a arhitecturii instituționale a Parteneriatului. Arhitectura instituțională se va baza pe aplicarea principiilor subsidiarității și complementarității, reflectând schimbarea centrului de greutate către cele trei parteneriate regionale și asigurând o mai mare coerență și raționalizare a diferitelor structuri existente.

În ceea ce privește cele trei parteneriate regionale, reuniunile la nivel înalt ale șefilor de stat și de guvern vor oferi orientarea politică strategică necesară și vor asigura o abordare regională coerentă.

Fiecare parteneriat regional va fi condus de un Consiliu ministerial regional, însărcinat cu desfășurarea dialogului politic și cu luarea tuturor deciziilor oficiale legate de punerea în aplicare sau revizuirea protocolului de parteneriat regional.

După caz, fiecare consiliu poate decide să invite părți terțe în calitate de observatori.

Pentru a asigura un parteneriat coerent cu Africa în ansamblu, cele mai adecvate modalități pentru asocierea țărilor din Africa de Nord la noul acord ar trebui să fie urmărite prin consultări, în vederea asigurării participării lor depline în dialogul politic și strategic al Parteneriatului UE-Africa. Acest lucru nu va aduce atingere cadrelor juridice, financiare și politice existente cu țările respective, în special în ceea ce privește acordurile de asociere în cadrul politicii europene de vecinătate.

În ceea ce privește Parteneriatul UE-Africa, reuniunile la nivel înalt ale șefilor de stat și de guvern și reuniunile ministeriale vor oferi orientare politică și vor continua să implice țările din Africa de Nord. Acordul va include dispoziții de încorporare, în cazul în care este necesar, a deciziilor adoptate la nivel înalt și la nivel ministerial în Parteneriatul regional UE-Africa. Acordul va contribui la facilitarea unui răspuns eficace, eficient și coordonat la aspectele regionale și continentale care afectează atât țările din Africa de Nord, cât și din Africa Subsahariană. Se vor defini mecanisme adecvate astfel încât să se asigure că deciziile relevante sunt compatibile cu politica europeană de vecinătate.

Organizațiilor regionale relevante (de exemplu, Uniunea Africană) li se va atribui un rol proeminent în reglementarea parteneriatelor regionale, ținând seama de capacitatea și performanța acestora. Acordul va asigura, atunci când este cazul, că organizațiile subregionale (de exemplu, comunitățile economice regionale din Africa) sunt implicate în reuniunile Consiliului ministerial regional respectiv, sporind astfel coerența cu structurile existente.

Acordul va prevedea ca fiecare Consiliu ministerial să aibă posibilitatea de a institui un comitet operațional, căruia îi poate delega o parte din competențele sale pentru îndeplinirea sarcinilor acestuia. Participarea părților la comitetul operațional va fi avută în vedere, după caz.

Acordul va prevedea o dimensiune parlamentară la nivelul fiecărui parteneriat regional, utilizând structurile existente atunci când sunt disponibile (de exemplu, reuniunile PE-PPA). Reuniunile parlamentare ar trebui să aibă loc în perspectiva reuniunilor consiliilor respective.

De asemenea, acordul va prevedea mecanisme de dialog și consultare specifice cu toate părțile interesate relevante, inclusiv autoritățile locale, societatea civilă și reprezentanții sectorului privat la nivelul parteneriatelor regionale. Aceste reuniuni ar trebui să aibă loc în perspectiva reuniunilor consiliilor respective și se vor baza pe structurile de dialog existente, atunci când acestea sunt disponibile.

În ceea ce privește guvernanta acordului de parteneriat, Consiliul ministerial UE-ACP se poate reuni, cu acordul părților, în principiu o dată la trei ani și ori de câte ori este necesar, pentru a oferi orientare politică strategică referitoare la aspecte de interes pentru toate părțile, a conveni cu privire la poziții comune și a pune în aplicare angajamentele politice comune privind cooperarea internațională definite în acord. În cazul în care Consiliul ministerial nu se întrunește în această perioadă, părțile reevaluează anual necesitatea convocării acestuia.

Acordul va include dispoziții și proceduri flexibile care să le permită părților interesate să își aprofundeze dialogul și cooperarea pe teme specifice și probleme la nivel transregional, la nivelul cel mai adecvat.

Acordul va permite părților să identifice modalități de a elabora metode mai eficiente de lucru, permițând un dialog mai aprofundat și un proces mai rapid și mai eficient de luare a deciziilor.

8. DISPOZIȚII FINALE

Aplicarea teritorială

Acordul va include o dispoziție privind aplicarea teritorială, în conformitate cu formulările standard.

Intrarea în vigoare

Acordul va include o dispoziție care va prevedea că părțile vor ratifica sau vor aproba acordul în conformitate cu propriile norme constituționale și proceduri juridice.

Acordul va include o dispoziție prin care se va stabili intrarea în vigoare a acordului, indicând, de asemenea, pragurile necesare.

De asemenea, acordul va include o dispoziție care va prevedea că acordul, în întregime sau în parte, poate fi aplicat cu titlu provizoriu până la intrarea sa în vigoare și în conformitate cu procedurile juridice interne și cu legislația părților.

Durata, denunțarea și revizuirea

Acordul va recunoaște că principiile și valorile fundamentului sunt de durată, în timp ce cele trei parteneriate regionale (protocoale) sunt orientate către acțiuni și ar trebui să fie revizuite în mod regulat.

Acordul se încheie pe o perioadă inițială de 20 de ani. Cu trei ani înainte de expirarea acordului se va iniția un proces de reexaminare pentru a stabili ce dispoziții ar trebui să reglementeze relațiile viitoare dintre părți. Dacă părțile nu iau o decizie privind denunțarea sau prelungirea acordului, acesta va fi reînnoit în mod tacit pentru o perioadă de maximum cinci ani, până în momentul în care toate părțile vor conveni cu privire la noi dispoziții sau adaptări.

Acordul va include o clauză de rendez-vous pentru o revizuire completă a priorităților strategice ale fundamentului și ale parteneriatelor regionale (protocoalelor), după expirarea Agendei 2030.

Acordul va include o dispoziție care stabilește că, la cererea uneia dintre cele două părți și în baza unei decizii adoptate de Consiliul UE-ACP, fundamentul acordului va fi modificat în conformitate cu procedurile prevăzute pentru ratificarea și intrarea în vigoare a acordului.

Acordul va include o dispoziție care va stabili că parteneriatele regionale (protocoalele) pot fi modificate atunci când este necesar, printr-o procedură simplificată, la cererea uneia dintre cele două părți și în baza unei decizii adoptate de consiliul aferent. Acordul va stabili procedurile pentru astfel de reexaminări periodice.

Acordul va include o dispoziție conform căreia părțile pot denunța acordul, și care va stabili procedurile de denunțare respective.

Îndeplinirea obligațiilor

Acordul va prevedea posibilitatea ca o parte să adopte măsurile corespunzătoare în cazul în care cealaltă parte nu și-a îndeplinit oricare dintre obligațiile care îi revin în ceea ce privește elementele esențiale și fundamentale. În astfel de cazuri, ar trebui luate măsuri corespunzătoare în urma unor consultări prealabile între părți. Consultările ar trebui să aibă loc la nivelul și în forma considerate cele mai potrivite pentru găsirea unei soluții și până la un termen stabilit.

Pentru a preveni situațiile în care o parte consideră că cealaltă parte nu și-a îndeplinit angajamentele pe care și le-a asumat în ceea ce privește elementele esențiale și fundamentale ale acordului, vor avea loc consultări structurate și sistematice cu privire la problemele prezentate.

Deși caracterul bilateral al consultărilor va fi menținut, părțile se vor angaja să se consulte și să se coordoneze cu toți actorii regionali și internaționali relevanți, în cadrul pregătirilor pentru fiecare sesiune de consultări.

De asemenea, acordul va asigura posibilitatea ca o parte să ia măsuri corespunzătoare în cazul în care consultările sunt refuzate sau nu se reușește obținerea de rezultate reciproc acceptabile, precum și în cazuri de urgență specială, fără a exista necesitatea unei consultări prealabile. Termenii „măsuri corespunzătoare” și „cazuri de urgență specială” ar trebui definiți la fel ca la articolul 96 alineatul (2) literele (b) și (c) din APC.

Soluționarea litigiilor

Acordul va include o dispoziție privind un mecanism adecvat și eficient de soluționare a litigiilor în caz de divergențe în ceea ce privește aplicarea, interpretarea și punerea în aplicare a acordului.

Aderare

Acordul va include o dispoziție care stabilește că țările terțe, pentru care promovarea obiectivelor parteneriatului reprezintă o valoare adăugată și care împărtășesc aceleași principii și valori, pot adera la și sunt binevenite în parteneriat. Acordul va stabili criteriile și mecanismele pentru aderarea la acord a unui stat independent. O țară terță care aderă în calitate de membru deplin se va bucura de aceleași drepturi și va respecta aceleași obligații ca și membrii parteneriatului. Acordul va prevedea, de asemenea, posibilitatea aderării organizațiilor regionale.

Statutul de observator

Acordul va include o dispoziție care stabilește că părților terțe, care subscriu la valorile și principiile care stau la baza acordului și pentru care promovarea obiectivelor și priorităților specifice ale parteneriatului reprezintă o valoare adăugată, li se poate acorda statutul de observator.

Texte autentice

Acordul va include o dispoziție care va prevedea că acordul se redactează în dublu exemplar, în toate limbile oficiale ale Uniunii Europene, fiecare dintre aceste texte fiind în egală măsură autentic.